

## LA RAZON

LA PAZ, 24 DE SEPTIEMBRE DE 1918.

### Santa Cruz

¡Saludar en este día de gloria, a los hijos del ubérrimo oriente, es el propósito de una rememoración de los gloriosos actos que los héroes de Wanes y toda la pléyade entes, hubieron de realizar, en la epopeya libertaria, en la tierra de los grandes y fértiles llanos, las páginas épicas de la historia se escriben una sola vez y para siempre. No es necesario recordárselo, porque están grabadas en el corazón de los bolivianos que nunca olvidarán.

son la declamación insustancial y roto callejero, las mejores manifestaciones del patriotismo en la celebración de los grandes días de la historia; porque eso pasa juntamente el humo de las salvajes y los huracanes de la multitud. Una participación como la nuestra, no marcar con obras más efectivas, el recuerdo cálido de las glorias, obras prácticas que hablen el pensamiento en una noble y fuerte, unida y vigorosa; y avdores que puedan hacer para efectiva la bella frase que aún en una angustiosa aspiración:

*nacional*  
medio de las extensas llanuras, tierra fértil y bella que es el porvenir del boliviano, se alza esa ciudad de Santa Cruz de la Cruz, un puñado de valientes, en medio del hoy, glorioso como la historia nacional, arrancó secante del monarca español, y birla entre las demás del Altiplano, que debían conquistar con su aire saludable de la emancipación.

remos Patrias, dijeron, entonces patriotas de los llanos y su sanidad a la de los habitantes de las y metestas, conquistaron, en ucha, una patria libre y soberana.

inamente ha de cumplirse una desde que la nacionalidad belliquirio perennaria política en el universal de los estados soberanos, en ese y largo espacio de o ha pedido, aún vincular en o a los diversos pueblos que su territorio, dando lugar a forasteros bolivianos dentro de patria. Hay tal distancia entre las regiones andinas y los fértiles del oriente boliviano, que los una y otra fracción pasarían por muy extraños, si el anhelado de unión efectiva, no los abrazase como hermanos.

sioso deseo de los que aquí llegaron de una vez, con el saludo del progreso, llevado sobre el cerro, a ese oriente, casi desde sus mil sorpresas, nos también un porvenir lleno de ilusiones y de efectivos resultados.

mos ferrocarril, es la voz a en aquellos ubérrimos para la angustiosa aspiración de iendo alejados del concierto a pueblos hermanos del suyo, llegada de ese medio vital pander con largueza al beneficiándonos con la abundancia de productos magníficos.

deres públicos de Bolivia que lanal estandarte patrio en gcción y que saludan alboroz fracción querida del suelo, no olviden de que su primer es extender el brazo por esa porción privilegiada resignada y paciente el mo. sorprende en forma efectiva oliviana que debe ya en ados errores y fijar su visen el bello oriente.

ansiado ferrocarril llegue nta Cruz es el voto ardiente nula «La Razón» al saludar magna fecha nacional.

### específico sobre exportación de lanas

donado por los diputados del ejecutivo, con las modificaciones por la comisión en la siguiente forma: 1. Se establecen derechos de exportación de lanas de:

1. Lanas de Buato Bs. 0.20  
2. Lanas de vicuña, de con 2. de la ley de 10 de 10.  
Las exportaciones de lanas de las aduanas de la república.

### Actitud extraña del ministro de hacienda

No sin cierta repugnancia cumplimos el deber periodístico de comentar la situación especial en que viene colocándose voluntariamente el alto funcionario del estado a quien nos referimos, frente al acto constitucional obligatorio, del ejecutivo, cual es la cuenta del estado de sitio que el pasado año decretó para el departamento de La Paz. Y decimos que repugnamos tratar este asunto tanto porque va envuelto en él la personalidad, mil veces respetable de don Dario Gutiérrez, ciudadano eminente, vinculado tradicionalmente al partido en que también nosotros militamos, cuanto porque acaso iniciamos una polémica, cuyos resultados políticos pueden ser bastante imprevistos.

Pero, en fin, nuestra palabra, ante acontecimientos de actualidad, es esperada con impaciencia por el público y no debemos defraudar por más tiempo esa ansiedad.

Un gesto de altivez y de lealtad política que constituía una severa enseñanza, fue el del señor Gutiérrez cuando eludió, en forma digna, su nombre al pie del mensaje del ejecutivo en la cuenta del sitio. Mas altiva y leal, todavía, su dimisión, cuando la odiosidad política del senado le preparaba sordidamente su caída. El resultado final de aquella escaramuza del proselitismo fue una verdadera victoria para el ministro de hacienda, quien quiso salvar su persona del desastre político que ha significado para el gobierno, el debate parlamentario que se acerca.

Habíamos entendido que el ministro don Dario Gutiérrez, rehusó firmar dicha cuenta, no solo porque por el precepto constitucional no se creía obligado a suscribir el documento en cuestión, sino porque la política que en aquellos momentos se desarrolló no fue de su satisfacción, merced a lo que, por el contrario, duros reproches. Creímos entender en varias declaraciones oficiales del ministro de hacienda que fue la política electoral que en mayo practicó el gobierno, la que le indujo a aceptar la cartera, porque esa política le hizo entrever nuevos horizontes de honradez en el ejecutivo. Aún estábamos seguros de haberle escuchado declaraciones confidenciales en tal sentido.

En todo esto habíamos padecido un lamentable error, en el cual inconscientemente, arrastramos también a la opinión pública. El reportaje que un diario del doctrinarianismo publicó, hace ya tres días, sancionado en sus conclusiones por el silencio del reportero, nos han dado a conocer con claridad los verdaderos motivos de la falta de la firma de don Dario Gutiérrez, actual ministro de hacienda, en la cuenta del estado de sitio.

El ministro señor Dario Gutiérrez, no ha firmado dicha cuenta, en primer término, porque nadie se lo ha pedido; después, porque no se cree constitucionalmente obligado a ello; aunque, políticamente, está de perfecto acuerdo con la conducta adoptada por el poder ejecutivo al frente de los sucesos lamentables del 5 de diciembre de 1917. En esa fecha, los correligionarios políticos del actual ministro intentamos el asesinato del presidente de la república y el consiguiente trastorno del orden constitucional. Probablemente don Dario Gutiérrez tiene las pruebas de estos intentos que serán interesantes conocer; y, desde ese punto de vista, resulta una verdadera lástima que no haya firmado la cuenta del ejecutivo.

El sitio del año 14, fue una abominación que hizo víctima inocente al señor Gutiérrez, a diferencia del sitio del 17 en que, siendo las víctimas sus amigos políticos solamente, las cosas marcharon admirablemente.

No podemos ir más allá en nuestros comentarios sobre las declaraciones hechas por el señor Gutiérrez a la prensa doctrinaria; ni podemos hacer otra cosa que limitarnos a tomar nota de tales declaraciones, sintiendo de veras que el ministro de hacienda haya preferido hacerlas por la prensa, antes que asumir una actitud personal en el parlamento, donde los republicanos habríamos tenido muchísimo gusto en escuchar sus declaraciones por asesinato y sedición, para levantarlas con honrra y serenidad; aunque creemos que ante la actitud del señor Gutiérrez, la minoría republicana de la cámara de diputados está obligada a pedirle explicaciones por

## Ferrocarril Potosí-Sucre

El empréstito de 7,000.000

En revisión se aprobó ayer el proyecto de ley enviado por el ejecutivo y que contempla la contratación inmediata de un empréstito interno de Bs. 7,000,000 destinado a la prosecución de los trabajos del ferrocarril de Potosí a Sucre, que con los fondos gastados hasta la fecha apenas han podido avanzar hasta Betanzos.

Con las modificaciones introducidas por la comisión de hacienda, en el informe, que oportunamente publicamos y otras más que se hicieron en el curso del debate en detalle en revisión, el proyecto ha pasado a la consideración del H. senado nacional, concebido en los siguientes términos:

#### EL CONGRESO NACIONAL

##### Decreto:

Art. 1.º—Se autoriza al poder ejecutivo para emitir dentro de la República, un empréstito que no exceda de siete millones de bolivianos, cuyo producto se destinará íntegramente a la prosecución de los trabajos del ferrocarril de Potosí a Sucre.

Art. 2.º—El servicio de los bonos no será mayor de 10 % anual, comprendiendo el interés de 8 % anual pagadero por semestres y la amortización acumulativa.

Art. 3.º—En el contrato que se celebre y en los bonos que se emitan, constará que el gobierno se reserva el derecho de efectuar en cualquier tiempo, amortizaciones extraordinarias o cancelar totalmente el monto del empréstito.

Art. 4.º—Se destinará al servicio del empréstito, de conformidad a las leyes vigentes, las siguientes rentas fiscales:

a).—Producto del impuesto de un boliviano por quintal métrico de mercancías extranjeras destinadas al consumo de los departamentos de Chuquisaca y Potosí; (ley de 17 de noviembre de 1915).

b).—Producto del impuesto de diez centavos sobre kilos de ají que se con-

suma en el departamento de Chuquisaca, se extraiga a otros departamentos o se exporte al exterior; (ley de 20 de septiembre de 1917—artículo 1º—inciso b).

c).—Cuota anual de los tesoros departamentales de Chuquisaca y Potosí de Bs. 50,000—cada uno; (ley de 17 de noviembre de 1915).

d).—20 % del impuesto sobre importación de bebidas y licores; (ley del presente año).

e).—30 % de la participación que corresponde al Erario en las utilidades del monopolio sobre tabacos, cigarrillos y cigarrillos; (ley de 20 de septiembre de 1917, artículo 1º—inciso e).

f).—Producto de patentes sobre concesión de petróleo creada por ley de 12 de diciembre de 1916—artículo 1º; (ley de 20 de septiembre de 1917—artículo 1º—inciso a).

Art. 5.º—El poder ejecutivo podrá efectuar además, subsidiariamente a la garantía de la operación de crédito el producto de cualquiera impuestos y el mismo ferrocarril.

Art. 6.º—Los bonos que se lancen por el empréstito interno a que se refiere esta ley, no podrán ser gravados con ningún impuesto nacional, departamental ni municipal.

Art. 7.º—De conformidad al artículo 2º de la ley de 17 de noviembre de 1915, autorízase al poder Ejecutivo para emitir un empréstito en el exterior, por una suma que no exceda de un millón de libras esterlinas, la cual se destinará a la cancelación del empréstito a que se refiere el artículo 1º de la presente ley y a la prosecución del trabajo del ferrocarril de Potosí a Sucre. Esta autorización durará solo por el término de cuatro años a contar de la promulgación de la presente ley.

Art. 8.º—Los fondos destinados al servicio y garantía de dicho empréstito exterior, serán los determinados en los artículos 4º y 5º de la presente ley para el empréstito interno, el cual será cancelado, según se expresa en el artículo 6º.

## Los matchs del domingo

El final del campeonato no se ha decidido

Pese a la frialdad que parecía abrirse campo en el público deportista hacia las partidas de foot ball, el domingo pudo constatarse la gran afición que subsistía y subsistirá aún, felizmente, por mucho tiempo. Para la segunda hora de la tarde en la que debían competir dos de los equipos sobresalientes en el campeonato del presente año, se congregó numeroso público ansioso de presenciar la partida más interesante y la definitiva de la temporada.

Cabe hacer un pequeño comentario antes de reseñar el match de la segunda hora para hacer conocer al público deportista, que existe dentro de los elementos obreros y aún indígenas de la Asociación, equipos de segunda división que merecen el apoyo y la ayuda de las personas que desean el progreso de nuestro único deporte. Se trata de dos teams de segunda división que jugaron ayer: Bolívar y La Paz Victoria; el primero cons-

Pasa a la página 3a.

## Monumento al General Pando

El H. diputado por Sud Yungas, señor Luis Zalles Calderón, con una hermosa exposición de motivos, presentó el proyecto de ley que publicamos a continuación y que dispone la consignación de una partida de Bs. 25,000 en el presupuesto nacional de la gestión vendidera, como suscripción del Estado boliviano para un monumento que con carácter nacional debiera erigirse en la ciudad de La Paz, en memoria del benemérito servidor de Bolivia, mayor general don José Manuel Pando, que si bien ha tenido ya su apoteosis popular inapagable, los poderes públicos de la nación nada han hecho todavía por honrarlo debidamente.

Disuelto el proyecto con dispensación de trámites fue aprobado por unanimidad en todas sus estancias, tal como fue presentado, con más la adición del artículo 3.º que fue propuesto por el H. Alvistegui.

Con esta adición el proyecto aprobado por la cámara de diputados ha quedado concebido en los siguientes términos:

#### EL CONGRESO NACIONAL

##### Decreto:

Artículo 1.º—Se vota la suma de Bs. 25,000 que será consignada en el presupuesto nacional de 1919, como suscripción del estado a la obra del monumento que la nación erigirá en la ciudad de La Paz a la memoria del egregio ciudadano, mayor general José Manuel Pando.

Artículo 2.º—Esta suma se pondrá por el tesoro nacional a disposición del comité que se organizará con intervención de procedimientos parlamentarios ordinarios, ya que no estará presente a justificarla en la discusión misma del estado de sitio.

ción de la Prefectura y del H. concejo municipal de este departamento.

Artículo 3.º—Si en el año 1919 no llegara a organizarse el comité a que se refiere el artículo anterior, la suma votada se depositará en el banco de la Nación Boliviana, con destino a la erección del monumento.

### “La Hija de los Dioses”

Realmente merece párrafo aparte la hermosa cinta que en breve ha de exhibirse en la sala del París.

Obsesionados por reclames vistosos y exóticos de la empresa yanqui, ocurrimos gustosos al ensayo que ayer tar de tuvo lugar en este cine para periodistas y otras personas.

“La Hija de los Dioses” es una maravilla de cinematografía, un derroche de detalles y un lujo insuado.

La trama de la obra es interesantísima, pues con su prólogo arranca de la vida de dos avejillas, para continuar como en “Las mil y una noches”.

La presentación es fantástica, de viva realidad y para por el lienzo mucho de lo que hasta hoy solo imaginó la fantasía literaria de privilegiados talentos.

Nuestro público ha de encontrar en esta film una variedad de encantos comenzando por hermosas mujeres, como Annette Kellermann, cuya belleza y proporciones de cuerpo, han hecho que sea proclamada una belleza clásica, comparable en sus lineamientos generales con la Venus de Milo.

Felicidades a la empresa que con esta cinta ha querido desagraviar al público de La Paz de los drámones indigenistas de otras noches, y anticipamos nuestras recomendaciones a nuestro público. “La Hija de los Dioses” es algo digno de verse.

## Los hijos de su papá

En todas partes se cuecen habas.—En Chile triunfa la sana doctrina.—¿Cuándo primará el decoro entre nosotros?

Un ruidoso incidente ocurrido en Santiago de Chile pone en oportunidad para nosotros la vieja cuestión de los hijos de su papá, indecorosidad hecha vicio a fuerza de un nepotismo irritante que se viene ejercitando en Bolivia con mengua del presupuesto.

En Chile, el ministro de relaciones exteriores había nombrado secretario de la legación en Roma a su mismísimo hijo.

Naturalmente hubo chillida de la prensa y fue derogado el nombramiento.

Entre nosotros sucede lo mismo, con la diferencia de que el presidente no deroga esos nombramientos.

La legación en Chile es un caso, el consulado en Londres es otro caso, en Lima hay algo de lo mismo, y así casi en todas partes.

Si entráramos a analizar los puestos públicos con residencia en el país, la cosa sería de enumerar muy largamente.

Como informamos, en Chile ha triunfado la sana doctrina, según el decir de un colega porteño. ¿Entre nosotros?

Entre nosotros ha triunfado el indecoro de los papás, quienes pasan por sobre todos los escrúpulos para asegurar al hijo un pezón de las ubres fiscales.

También hay chillida de la prensa en cada caso, pero aquí no se procede como en Chile, dando oídos a esa prensa, sino que se fomenta el nepotismo con un cinismo que pasma.

Montes estableció de la manera más escandalosa este sistema. Ya la prensa denunció que cuando el hijo necesitó ir a Londres, fue por cuenta del te-

soro, para volver cumplida su necesidad. Poco después el papá no quiso irse solo había necesidad de llevar al hijo, y allá va el nombramiento de secretario para el primogénito, de chanciller el otro, de adjunto el que queda. ... Y así toda la familia.

Se dirá que un particular con el caso suelto del cargo, no puede vivir en París, conflicto que queda salvado cuando va el papá. Tratándose del señor Montes cuya fortuna ha llegado a ser una de las primeras, creemos que este criterio no reza.

En cuanto a los empleos públicos, este nepotismo asume los caracteres de un escándalo. No enumeramos hechos ni presentamos casos NOMINATIVOS por respetar aquello que los papacitos no respetan: el escrúpulo.

¿Y hasta cuando continuará este corruptela? Probablemente hasta que el tesoro se vacíe.

Debería establecerse una ley que prohiba a los papás tener a sus hijos en una misma repartición, bajo su jerarquía.

Hemos leído por ahí que don René Gutiérrez Guerra va de adjunto civil a la embajada en Rio. Nos aseguran que va ad-honorem. Bueno, así está salvada la fórmula, pero ¿quién nos garantiza de que el presupuesto no subvencione esos gastos? Y dado lo que no sea así, ¿no debe llegar el escrúpulo hasta ahí?

El mal es hondo, dándose casos de familias enteras pegadas al presupuesto como lapas, desde años atrás.

¿Será preciso que denunciemos uno por uno los casos?

### Cámara de Diputados

40a. sesión ordinaria

#### ORDEN DEL DIA DE HOY

- 1.—Proyecto N.º 70 e informe N.º 134 de 1917, excepciones a los navios matriculados.
- 2.—Proyecto N.º 159 de la comisión de constitución, referente a interpretar el artículo 53, atribución 2.ª, de la carta (año 1917).
- 3.—Proyecto N.º 50 e informe N.º 24 del presente año, referente a prohibir la exportación de artículos de primera necesidad.
- 4.—Proyecto N.º 41 e informes Nos. 147 y 285 de 1917, modificaciones a la ley de 13 de diciembre de 1916 sobre patentes a sustancias inorgánicas.
- 5.—Proyecto N.º 207 e informe N.º 326 de 1917, construcción de un puente.

### Fábrica nacional de artículos de goma

Con dispensación de trámites fue aprobado ayer, por la cámara de diputados, el proyecto de ley enviado por el ejecutivo, referente a garantizar con el 50 por ciento un capital de Bs. 300,000, destinado a implantar en Santa Cruz, Cochabamba una fábrica de artículos de goma favoreciendo así la colocación de este artículo que por el momento no tiene salida fácil a los mercados extranjeros.

A moción del H. Añez se añadió un último artículo a esta ley, por cuya disposición se autoriza al ejecutivo a suscribir acciones en dicha fábrica por un valor no mayor de Bs. 100,000 que serían vendidas al público en subasta y a un precio no menor de la par, tan pronto como desaparezca la necesidad de retenerlas.

Añadiendo esta modificación al proyecto que publicamos en nuestra edición del 23, se tiene completo el texto de la ley, tal como lo ha votado la cámara de diputados.

### El sargento Claros

En la prefectura hemos conseguido saber que pasado mañana 26 de Setiembre será puesto en libertad el sargento Claros, injustamente condenado que fue a un destierro de nueve meses.

La prisión comenzó el 26 de Diciembre y la sentencia establecida que fuera desterrado nueve meses, a contar desde la fecha de su captura. Pasado mañana se cumplen los nueve meses y ya no tiene lugar el destierro, es decir que ha abortado de enfeccha tan precisa.

Sabemos que se debe al ministro de la guerra el que no hubiera sido destierro de entre gallos y media noche. Nuestra felicitación.

#### Bonito negocio

Por motivo de viaje se vende la Confitería de la Estación Central.

Referencias Hotel Internacional o en el mismo negocio.

### Cámara de Senadores

La sesión de ayer—Bajo la Presidencia del H. Sr. Ismael Vázquez, se instaló la sesión a horas 2 p. m.

#### ACTA

Fue aprobada la correspondencia a la sesión del día anterior.

#### CORRESPONDENCIA

Orden del día de la Cámara de Diputados.—Al archivo.  
—Oficio de las Juntas Municipales de Quillacollo, Ravelo, Inquisivi y Chalapata, remitiendo ordenanzas de patentes e impuestos.—A la Comisión Municipal.

Oficio del señor Agustín Saavedra, acusando recibo del que se le dirigió comunicándole la aceptación de su renuncia de Vocal de la Corte de Santa Cruz. Al archivo.

Solicitud de Armando Chirreches para que se le autorice aceptar la decoración de la Orden del Libertador conferida por el gobierno de Venezuela.—A la Comisión de Negocios Extranjeros.

#### INFORMES DE COMISION

De la de Régimen Municipal en las ordenanzas de patentes de Pucop y Tarata, opinando por la aprobación con modificaciones.—Imprimase.

De la de Hacienda en el proyecto por el que se destina el impuesto sobre exportación de ganado vacuno del Beni, a la construcción de una torre en Trinidad, opinando por la aprobación.—Imprimase.

De la de Poderes en las credenciales de los Senadores Suplentes por Chuquisaca y La Paz, opinando por que los reconozca en tal calidad. Dispensado de trámites, quedó en mesa.

De la de Peticiones y Guerra en la solicitud de Melitón Deheza, opinando por que no se acceda al premio solicitado.—Imprimase.

—El H. Muñoz presentó moción para que la oficialía mayor forme cuadro detallado de las mociones de premio pendientes desde 1913, de los premios que fueron concedidos en la presente legislatura y los saldos por pagar de los que fueron concedidos en las legislaturas anteriores.—Se ordenó la formación del indicado cuadro.

#### ORDEN DEL DIA

##### 1. Asuntos en mesa.

Fue aprobada por unanimidad de votos la minuta de comunicación propuesta por los H. H. Senadores por Cochabamba, Santa Cruz y el Beni, acerca del depósito y tasado de interés de los fondos destinados a la construcción del ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz.

Se aprobaron las fórmulas de resolución indicadas por la Comisión de Poderes en las credenciales de Senadores Suplentes por Chuquisaca y La Paz, reconociéndose en dicho carácter a los señores Luis Paz y Abdón Saavedra, respectivamente.

Fueron aprobadas en revisión las ordenanzas municipales de San José de Chiquitos y de Totora.

A segunda hora se pasó a sesión reservada.

Se suspendió la sesión a horas 6 y 30 p. m.

Sixto Quijarro

A B O G A D O

# COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

Oficina Ayacucho 28 La Paz-Bolivia

Dirección cablegráfica: Comnaci

Capital Social Bs. 2.000,000

## DIRECTORIO

**PRESIDENTE:**

**Sr. Gerardo Velasco**

**VICEPRESIDENTE:**

**Sr. José Luis Tejada S.**

**GERENTE:**

**Sr. Isaac Pancorvo**

## DIRECTORES:

*Señores doctores: Carlos Calvo, Juan María Zalles, Dn. Eduardo Soliz; señores: Ismael Gamari,  
Juan Pérou, Jorge Sáenz, Luciano Schwab, José Salinas, Malcom J.  
Connal, Moisés Ormachea.*

**Asigura contra Incendio, Edificios, Muebles, y Mercaderías  
Así como en Riesgos de Mar, Cargamentos,  
Flete y Cascos**

**TARIFAS ESPECIALES PARA BOLIVIA**

**Teléfono No. 479.**

**Apartado de Correo 76**



## Los matchs del domingo

De la página 1a.

tuido por indígenas nbañiles y el segundo por obreros. Los del Bolívar ayer produjeron sorpresa en la barra concurrente. Vióse cómo en el espacio de tiempo transcurrido del año pasado a la fecha, habíanse acrecentado sus conocimientos, existiendo entre ellos ya los visos de jugadores de valer. La combinación y otros elementos adquiribles por el ejercicio constante en el foot ball, tenían su arraigo entre ellos, moviendo a considerar que para los posteriores años, éstos serían los que tendrían la primacía en los campeonatos. Los indígenas del Bolívar triunfaron pese a los esfuerzos del contrario y a su temer innato.

La segunda hora esperada con ansiedad por la barra asistente que crecía en número cada vez más, haciéndose notar la falta de comodidad y el poco interés de quien corresponde para procurar ya que no a los jugadores por lo menos al público. Lo que es preciso para conseguir mayor entusiasmo en las personas aficionadas al deporte.

Los jugadores de los equipos contendientes, ya conocidos por el público, tomaron sus colocaciones y tras los hurras de salud entre ellos, al mando del señor De Genst iniciaron el juego un tanto precipitado sin que se note la supremacía de ninguno. La pelota iba de zona en zona, apreciándose tanto a los unos como a los otros jugadores, por su hábil y elegante juego, todo ello ayudado por la aclamación constante por sus partidarios, que al parecer en mayor número correspondía al Ever Steady.

En el ala derecha del Strongest, maniobraban, como de costumbre, Alípez, Montes y Jiménez, pero vióse al momento cómo la defensa del Ever se había concentrado en este sector para destruir todo avance o combinación, concentrando defensiva que verdaderamente hizo perder mucho al Strongest.

Por otra parte el ala izquierda del Ever, ejecutaba avances violentos sujetados y repelidos por Franco y Cáceres, pero que sin duda hacían pensar en las probabilidades de que se acercarían a tanto perfilar a la valla de Deheza. El win Ribert del Ever, consiguió un momento de estos pasar veloz-

mente a la defensa media del Strongest y antes de ser marcado por González Isaac, pateó fuertemente hacia el goal, rosando casi la red izquierda del Strongest.

Una luxadura que produjeron a Jiménez, center del Strongest, en un reñido encuentro, hasta obligar su retiro del juego, hizo perder a este equipo uno de sus mejores y también las probabilidades de combinar y hasta dominar al contrario. Sin embargo, Montes Guillermo con Méndez por la derecha, comenzaron a ejercitar avances, deshechos en su mayor parte por la atinada acción de Málaga y el back Mercado; mas, pasados pocos instantes, la sorpresa pública fué enorme. Montes Guillermo en pasados cortos con Méndez, había logrado avanzar tan cerca del goal, que la bola introdujo fácilmente.

El triunfo del Strongest en el campeonato se diseñaba ya; la barra partidaria mostraba su entusiasmo y la contraria tenía, empero, fe en los suyos.

El Ever por esto no desmayó, más bien inició otros ataques secundados por la línea de halves que pusieron en serio aprieto a la defensa del Strongest, teniendo que intervenir aún el ataque para evitar el empate de goals, y en cuanto a los puntos del campeonato, el triunfo con un goal del Ever. Deheza en estos momentos se portó cual cabe a un jugador antiguo y reconocido por todos; defendió con shoots fuertes y con la serenidad de que él solo hace gala.

En esta situación terminó el primer half time.

El segundo tiempo atacando Strongest hacia arriba y con la falta de Jiménez al centro, comenzó en medio de la mayor expectación. Las apuestas se multiplicaron y uno que otro incidente entre el público hizo detener el curso normal de la partida.

Pocos momentos habían pasado y el Ever burlando la vigilancia del Strongest en pases más o menos hábiles, sorteo la línea de defensa contraria. Entre los jugadores Urriolagoitia, Urquidí y Ribert habíase logrado el juego más interesante que vimos toda la tarde, y un momento de ellos, Urriolagoitia tiró la pelota no muy fuerte, consiguiendo Deheza tenerla en las manos y dar los botes que le son peculiares hasta que uno de los contrarios la tomó y la colocó en las redes.

La barra notoriamente extrañó el proceder de Deheza, y en todos los jugadores del Strongest el desa-

liento comenzó a hacer eso. Deheza era culpable de aquél goal porque la pudo repeler fácilmente y por un prurito de elegancias o burlas para con el contrario, tuvo que recibir merecido castigo.

El primer punto del Ever le daba derecho al triunfo en el campeonato, apesar del empate en la partida.

Nuevamente se inició otro ataque del Ever, así con toda la entereza del que cree triunfar. La defensa del Strongest se portaba muy bien. Isaac González fué el que hizo más por defender su goal. Donato González estaba no muy bueno. Achá lograba defender uno que otro avance y nos pareció no verle como en sus mejores días Cáceres y Franco eran el alma de la defensa.

Entre tanto Alípez y A. Montes ejercitaban avances notoriamente interesantes, pero, como pudo verse toda la tarde, eran soberbiamente marcados; cada uno de ellos tenía cerca de sí uno o dos jugadores contrarios tengan o nó en su poder la pelota, así es que cuando recibían un pase de los halves, delante de sí encontraban dificultades casi insuperables que sortear. Montes y Alípez faltándose Jiménez al centro, por de seguro que fallaban en sus intenciones de combinación, más teniendo, como se explica, el constante marquee del contrario.

La táctica, se puede decir, desplegada para con Alípez y Montes por la defensa del Ever toda la tarde, dió sus resultados, cuando tal vez se le habría podido desear un tanto, por lo menos si se dan cuenta que no habría tal presión en el ala izquierda, ejercitada por Montes Guillermo y Méndez. Tal vez un momento de esos, cuando todas las probabilidades del triunfo estaban en contra del Strongest, notaron sus jugadores la necesidad de atacar por la izquierda, y fué que en ese instante que Guillermo Montes avanzó y dominó ayudado por Méndez la defensa izquierda del Ever, sin duda débil por ese lado, hasta patear la pelota, pero sin resultado.

En tanto el Ever atacaba también con mucha destreza y seguridad, dominando en algunos momentos la defensa contraria. Atacando así de continuo, era de esperar que algún momento de esos sería vencida la valla de Deheza. Así fué como por otra imprevisión, cuando la pelota rodaba despacio hacia su goal y pudiendo cojerla y no repelerla ya que no venía veloz, Deheza la dejó penetrar, cual lo

hace un ignorante en achaques de foot ball.

Al Strongest se lo habían, pues, colocado dos goals sin ningún ataque que mereciera estos éxitos; eran tan sin probabilidades, que su resultado totalmente se lo debían a Deheza.

En esta otra nueva faz de la partida y faltando ocho o diez minutos para terminar, cuando ya todo el público estaba cierto de la derrota del Strongest, cuando el campeonato todos se lo daban seguro al Ever, Guillermo Montes por el ala izquierda, probada que fué momentos antes la debilidad de la defensa contraria por ese sector, avanzó ayudado por Méndez, ágilmente con toda velocidad y ante la sorpresa de suyos y contrarios, con un largo y bien dirigido choto venció la valla de Gorriti, el cual quedó totalmente desconcertado, pues no creía en tal arremetida.

El empate de puntos en la partida nuevamente se había logrado, pero no así el triunfo en el campeonato que correspondía al Ever. Faltaban cinco minutos para la terminación de la partida; el público partidario del Strongest tuvo un poco de esperanza en el triunfo de sus colores, y con el entusiasmo que sabe darle al ánimo el griterío, se inició un nuevo ataque por el ala izquierda del Strongest. Guillermo Montes corría veloz; los contrarios no podían detenerle; la bola rodaba también con velocidad, y en este momento, ante la ofusca de todo el público, nuevamente se pudo ver marcado un goal. ¿Cómo se produjo este nuevo punto? Nadie o casi pocos se pudieron explicar, y es así como ni el referee señor De Genst, en el primer momento, atinó a dar el fallo.

Invasión de la cancha por el público, los unos partidarios negando el goal y los otros asegurando, no se supo qué decisión dar. El griterío se hizo infernal, y un momento de aquellos, el señor De Genst ordenó la bola al centro. Reconoció en el primer momento el goal en favor del Strongest, más, después, el árbitro de los del Ever, le hizo juzgar que él había visto tocar por uno del público la bola antes de ser introducida en el goal.

Los jueces de raya o *linesman*, dijeron que había sido goal; varios personas, entre ellas los Schukraff, y Bolloten, dijeron que fué también goal, pero hubo algunos otros que negaron, y al parecer, la cosa no tiene solución. Pero lo que nosotros vimos es distinto; Guillermo Montes avanza

ba antes de patear la bola, fué víctima de foul por Mercado, y entre tanto la bola fué a dar a los pies de uno del público, de quien rebotó para ser cojida instantáneamente por Achá, quien logró dar la patada introduciendo en consecuencia la bola a las redes, ante la perplejidad del referee que no pudo o no tuvo tiempo de tocar el pito ya sea cuando hubo el foul o cuando extraño la tocó con sus pies.

Es así que nosotros nos atrevemos a negar la existencia de este goal como también tenemos derecho para exigir que se cobre el foul que sufrió Montes, foul que dentro del penal, debía ser cobrado como *penalty kick*.

El señor De Genst, por lo precipitado de los acontecimientos que se sucedieron en menos de un minuto, no tuvo tiempo de apreciar la variedad de ellos, y mal puede, a nuestro juicio, dar el triunfo al Ever.

Volviendo a nuestra seña, faltaban tan solo dos minutos para la terminación de la partida. El capitán del Strongest se negó a entrar en juego antes de no reconocerse el goal en favor suyo. El señor De Gents se negó a ello y así terminó la partida, sin resultado ninguno.

Para el triunfo total del Ever falta la conclusión del tiempo preciso y suponemos que la Asociación no le concederá hasta que no se dilucide la cuestión entrando a un terreno de conciliación y resolviéndose, que para conocer la supremacía de uno de los equipos, debe jugarse siquiera una media hora más.

Suponemos la caballería del Ever, y suponemos también que consciente de su potencialidad y superioridad sobre el Strongest no dejará de demostrar que el no es capaz de medirse nuevamente hasta consolidar su triunfo que lo merece dentro de un ambiente de legalidad. El Strongest, tiene derecho a reclamar sino el goal por lo menos que se cobre el foul sufrido por Guillermo Montes, y si para armonizar todas estas dificultades se debe buscar alguna salida ¿qué mejor que nuevamente se presenten en la cancha y demuestren que son superiores? Esperamos que el corrido de estos días hará reflexionar al Ever en la necesidad de llevarse un triunfo, pero más claro.

**BOLSAS MLALA DE METALICA,** recibió **LA Es PAOLA**.

**¿Quiero desea tener una casa en la ciudad de La Paz y asegurar su capital?**

Ambas cosas se conseguirán comprando lotes de terreno en la prolongación de la calle de Pichincha y sobre el Parque Riosifio, cinco cuadras de la calle Comercio que es la principal.

La cotización por metros cuadrados es la de ahora diez años. Dirijirse a González Cia.—Diez de Medina No. 163.

3 m. 276.

## Bonito negocio

Por motivo de viaje se vende la Confeitería de la Estación Central.

Referencias Hotel Internacional o en el mismo negocio.

## Pieles de Zorro

Cuellos y mangos esmeradamente curtidors forrados con seda, como también sin forrarlos. Vende a precios varatos. Dirijirse, calle Jenaro Sanjinés No 57, segundo patio. Macedonio L. Zapata.

15 v. 83

## A los industriales y capitalistas

Deseo formar sociedad para la explotación científica de una letrada de mi propiedad, situada en la jurisdicción de Caquiaviri, a cinco leguas del ferrocarril de Arica, para lo cual recibo propuestas.

Así mismo ofrezco cualquier cantidad de sal granulada sea en la ciudad o sea para exportar a las provincias, a precio sumamente equitativo, y puesta en esta ciudad o en el lugar de su producción.

Por menores en la calle Yanacocha 66, o en la calle Murillo 76. La Paz, septiembre 5 de 1918

Benjamín Z. Crespo

15 v. 380

**Salomón A. Nogales ABOGADO**

Estud. Potosí al 15 No

# Oficina de Negociaciones y Propaganda

**Alfredo Nuñez del Prado**

**Ayacucho No. 101 Casilla de correo 317**

**Sub Agencia de las Máquinas de**

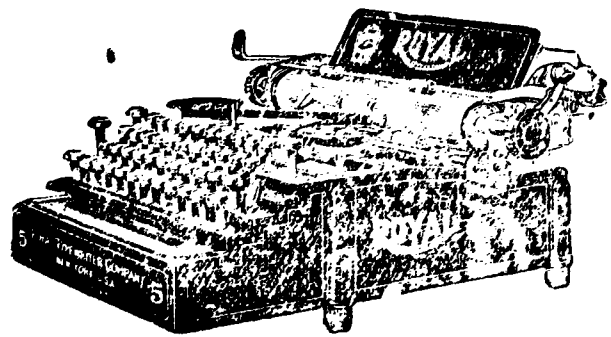
**escribir "ROYAL"**

**VENTAS COOPERATIVAS**

**Club de Máquinas de Escribir**

**"ROYAL" Serie A**

**Condiciones del Club de máquinas: 60 Socios**



Cada quicena se sorteará una máquina de escribir ROYAL No. 5 y el socio favorecido recibirá su máquina y quedará excluido del Club.

En el último sorteo se sortearán diez números y los socios favorecidos recibirán máquinas de escribir ROYAL No. MDELO MAESTRO.

Al final de las treinta y un semanas todos los socios que no hubieren sido favorecidos por la suerte se les entregará a cada uno una máquina de escribir ROYAL No. 5. Resultado al final favorecidos en escala los unos más que los otros, todos los socios, con un recargo de 25 por ciento lo que adeuda.

Inscríbase hoy mismo al club "ROYAL" que quedan pocos números disponibles.

# Darío Camacho

Autorizado por la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica, se en carga de todo trabajo relacionado con la electricidad, tales como instalación de luz, campanillas, cuadros, indicadores, teléfonos domésticos y a largas distancias, pararrayos, etc., etc., así como arreglo de estufas, planchas, calentadores, ánforas y cocinas, a precios enteramente reducidos que no admiten campo etc.

Direcciones: "La Princesa", Diez de Medina (antes Mercado), al lado de la Iglesia de San Agustín. Teléfono No. 4.367 y en la tienda de "El Sol", calle Aguz de Medina. Teléfono No. 490

José A. Bernaldes

Habiendo llegado recientemente a esta ciudad, ofrece sus servicios como Técnico y Mecanógrafo, con amplios conocimientos en el ramo, referencias en el Hotel La Paz—Comercio—32.

15—No. 38.

## Buena Gratificación

Se ofrece a la persona que presente una bolsita perdida, ayer en la tarde en la Estación de Chijini. Referencias en esta imprenta.

3 v. 832.

# FABRICA DE CURTIEMBRE

**FREUDENTHAL HERMANOS**

**Casilla postal No. 25**

**Dirección tele. r. Freudenthal.**

Comparamos en nuestra Curtiembre, calle Armentia, Camp de Marte, continuamente cáscara de Yaripana, Wilca y vainitas d Tera.

**VENDEMOS POR MAYOR Y MENOR EN NUESTRA TIENDA CALLE POTOSÍ No. 59 1918.**

Cueros de chivo negros y de color.

Badanas en negro y color, varias calidades.

Cueros especiales para encuadernación.

**RETAZOS DE CUERO LA LIBRA DE PESO**

**A 50 CENTAVOS**

Tenemos existencia y fabricamos a medida, de cuero *sneca impermeable*.

Ternos de cuero impermeables para mineros y viajeros.

Colanes para viaje y paseo, con y sin guarniciones.

Pantalones de cuero impermeable para mineros y artesanos.

Abrigos y ponchos de cuero impermeable para viajeros.

Sombreros de cuero para hombres, mujeres y niños.

Gorras de cuero, impermeable, para hombres con o sin, ferro

Delantales de cuero para niñeras, artesanos y niños.

Baberos de cuero para niños.

Bultos y bolsillos de cuero para colegiales.

Surtido grande en Billeteras, Carteras de cuero.

Bolsillos para guardar cuellos y puños etc., etc.

Cinturones de cuero para hombres, mujeres y niños.

**ATENDEMOS PEDIDOS DEL INTERIOR Y EXTERIOR**

Agente para Oruro: Osw. Lillmann.

" " Potosí: P. Ballerstaedt.

" " Sucre: Emilio Seiler.

" " Santa Cruz: Zeller Villenger y Co.

# A los exportadores

Ponemos en conocimiento de los exportadores, que el vapor español «Isla Pany» aceptará cueros, lanas, metales y directo para Barcelona, en la condición de que la carga deberá estar en Mollendo antes de diez días de la fecha.

**Golding & Co.**

La Paz, 30 de agosto de 1918

# LA GUERRA MUNDIAL

## Continúan los éxitos de las tropas norteamericanas

**La lucha en el frente occidental.-Los franceses continúan progresando en la región de Pont a Mausson.-La resistencia alemana aumenta**

**Se acentúa el avance de las tropas británicas sobre la plaza fuerte de Saint Quentin.-Las avanzadas están a la vista de la ciudad**

**Importante raid de los aviadores aliados sobre la ciudad de Metz**

### OTRAS INFORMACIONES

#### La lucha en el frente occidental

##### COMUNICADO FRANCES

París, 23 de septiembre.—Se ha publicado el siguiente comunicado:

Continúan nuestros progresos en la región de Pont a Mausson, donde hemos tomado numerosos prisioneros y material de guerra.

Ha aumentado grandemente la resistencia del enemigo en la región sud-este de Etain.

Los duelos de artillería adquieren extrema violencia en todo el frente de batalla.

Nuestros aviones cooperados por los norteamericanos han efectuado un excelente raid sobre la ciudad de Metz, donde han arrojado más de treinta y cinco toneladas de bombas que causaron grandes destrozos en las fortificaciones de esa plaza.

Nuestras tropas han empujado a los alemanes en la región del río Vesle quienes se retiran con dirección al Aisne.

Por las últimas informaciones de los aviadores parece que los alemanes se preparan para evacuar la línea de Chemin des Dames.

##### COMUNICADO BRITANICO

Londres, 23 de septiembre.—El gobierno ha dado a la publicidad el siguiente comunicado:

El avance de nuestras tropas hacia la plaza fuerte de Saint Quentin se acentúa cada vez más y más, pues nuestras avanzadas se encuentran ya a la vista de la ciudad.

Nuestros aviadores han observado que los alemanes fortifican fuertemente dicha plaza con el objeto de resistir nuestra acometida.

Al norte de Saint Quentin hemos sostenido un violento combate con las tropas alemanas en las cercanías del bosque de Holnon.

#### LAS TROPAS NORTEAMERICANAS EN FRANCIA

##### INFORME OFICIAL

Nueva York, 23 de septiembre.—El comando de las tropas norteamericanas en Francia informa:

El avance de nuestras tropas continúa sin interrupción en varios sectores donde el enemigo ha sido completamente arrollado.

El número de prisioneros tomados por nuestras tropas es grande y continúan llegando otros más, que han sido capturados últimamente.

Hemos tomado el ferrocarril que corre a lo largo de la línea que servía para el abastecimiento de las tropas enemigas en esa región.

Nuestros aviadores en compañía de los franceses han bombardeado violentamente las posiciones fortificadas de Metz.

#### COMUNICADO ALEMAN

Nueva York, 23 de septiembre.—De Berlín, vía Londres, transmiten el siguiente comunicado oficial:

Ataques parciales de las tropas belgas han sido rechazados al oeste de Merckom.

Una tentativa de avance de las tropas británicas al norte del canal de La Bassée ha sido completamente rechazada y hemos tomado numerosos prisioneros.

En la región del Somme hay violentos duelos de artillería.

Un ataque parcial de tropas británicas fracasó completamente delante de nuestras líneas al norte de Ballincourt.

Hemos evacuado la localidad de Esigny-le-Grand, al norte del Somme.

Hubo gran actividad de patrullas entre el Lys y el Scarpe.

Después de una intensa preparación de artillería el enemigo lanzó un formidable ataque contra nuestras posiciones de Vauxaillon, logrando entrar pie en nuestras líneas avanzadas, pero fue expulsado casi inmediatamente mediante un contraataque de nuestras tropas.

Mediante contraataque y el fuego de nuestra artillería impedimos el desarrollo de un formidable ataque de las tropas británicas contra nuestras líneas en la región comprendida entre Gonzancourt y Hargicourt.

El enemigo tuvo que retirarse después de sufrir sangrientas bajas y dejando numerosos prisioneros en nuestras manos.

#### En el frente austro-italiano

##### COMUNICADO OFICIAL ITALIANO

Roma, 23 de septiembre.—El ministerio de la guerra ha dado a la publicidad el siguiente comunicado:

En la región de Col di Rose rechazamos un ataque de las tropas enemigas que intentaban sorprender a las guarniciones.

Nuestras valientes tropas de exploración efectuaron un segundo raid a las líneas enemigas del Piava, cruzando el río en barca. Después de destruir las defensas enemigas y hacer volar algunos puestos de ametralladoras, volvieron a sus líneas de partida con muy pocas bajas que sufrieron al cruzar el río.

Nuestros aviadores han efectuado excelentes bombardeos sobre las líneas de retaguardia del enemigo.

#### LA CUESTION POLACA

Amsterdam, 23 de septiembre.—El Emperador Carlos salió en viaje para Austria, donde va a celebrar una conferencia.

Los telegramas de Berlín dicen que ayer se tomaron importantes acuerdos en el Cuartel General, durante la conferencia celebrada entre los Emperadores.

El corresponsal de Die Frankfurter

Zeitung informa que la cuestión polaca que se decidió en aquellas conferencias, y otras informaciones procedentes de Viena afirman que esta decisión ha sido contraria al Austria, pues al resolver dicha cuestión se adoptó el punto de vista de que las relaciones austro-alemanas podían ser alteradas algún día y de que el vecino del sur pudiese llegar a ser poderoso y molesto para Alemania, teniendo con ella una gran frontera limitrofe hacia el S. E.

#### ENROLAMIENTO DE JUDIOS

Londres, 23 de septiembre.—La Agencia Reuter comunica que el reclutamiento iniciado entre los judíos en Jerusalén y Jaffa ha sido recibido con entusiasmo y que el movimiento voluntario había empezado semanas antes de que llegara la comisión zionista o de que desembarcara el primer batallón judío mandado de Inglaterra y se ha desagrrollado grandemente, debido a la reciente declaración de Mr. Balfour en que manifestó ampliamente su opinión favorable a las aspiraciones de formar una nación judía independiente.

#### FUNERALES DE UN AVIADOR NORTEAMERICANO

Roma, 23 de septiembre.—Un despacho de Rávena da cuenta de los funerales de un aviador norteamericano que pereció en un accidente y dice que en ellos participó toda la población y que los aviadores italianos arrojaron coronas de flores sobre el ataúd.

#### SOBRE LA INTERVENCION MILITAR EN SIBERIA

Londres, 23 de septiembre.—The Times adhirió en un artículo de fondo a la opinión de que las fuerzas británicas enviadas a Rusia son insuficientes y agrega:

A este lado del Atlántico prevalece la opinión de que el Japón debe ser alentado en el propósito de ayudar militarmente a Rusia y que las otras potencias deben proporcionar tantas fuerzas y material bélico como los que puedan disponer.

#### CAMPAÑA CONTRA LOS YUGO-SLAVOS

Zurich, 23 de septiembre.—Se sabe que el gobierno austro-húngaro inspirando en la prisión ejercida por la prensa magyar y alemana, se prepara a adoptar una actitud represiva contra el movimiento yugo-slavo. Es inminente la implantación de la ley marcial en las provincias yugo-slavas de Bosnia y Herzegovina.

Los diarios pangermanistas y húngaros llaman traidores a todos los yugoslavos y declaran que es necesario ponerlos en la imposibilidad de atacar contra la patria.

El Budapesti Lap, dice que ya basta de medias medidas y que ya se ha endurecido la paciencia, que es necesario castigar a los traidores yugo-slavos, todos los cuales son amigos de la Entente.

#### La situación en Rusia

##### LA LIBERACION DE RUSIA POR LOS TCHECO-SLAVOS

Roma, 23 de septiembre.—El señor Trimbik, presidente del comité yugo-slavo, se trasladó al frente a visitar al Rey.

El consejo nacional de los países tcheco-slavos representan en Siberia el Vóga y costa de Mourmansk las avanzadas de las naciones aliadas y el núcleo al rededor del cual se reunirán las fuerzas vivas de Rusia.

Se considera que la intervención de los tcheco-slavos ha sido una gran ayuda amiga ofrecida a Rusia para la liberación de los alemanes y de sus aliados los maximalistas.

Es de esperar que la victoria de los aliados hará posible la liberación de la nación tcheco-slava.

El telegrama citado es firmado por el general Leontieff.

#### LOS CANDIDATOS AL TRONO DE POLONIA

Londres, 23 de septiembre.—The Daily Mail publica un despacho de La Haya que dice que según anuncia "Das Berliner Tageblatt" el príncipe Cirilo de Bulgaria, segundo hijo del zar Fernando, es candidato al trono de Polonia.

El diario "Germania" dice que otros candidatos al trono son el príncipe Augusto Guillermo, cuarto hijo del emperador Guillermo, uno de los príncipes de Sajonia Wurtemberg, el archiduque austriaco Carlos Esteban.

#### DESORDENES CAUSADOS POR EL HAMBRE EN HUNGRIA

Zurich, 23 de septiembre.—Las noticias de Hungría son sumamente pesimistas. El descontento cunde en el pueblo por la falta de subsistencias y se hace particularmente irritable entre las mujeres.

Desde la apertura del período parlamentario húngaro en Czegled las viudas y mujeres de soldados que prestan servicios en el frente no han recibido patitas ni marina durante varias semanas y las reclamaciones que hicieron repetidas veces a la oficina local de distribución fueron inútiles.

Cuando las mujeres se quejaron a la policía de la ciudad contra la doble ración que reciben los agentes sin tener derecho a ello, fueron maltratadas y muchas de ellas reducidas a prisión.

El ministro de hacienda fue interpelado al respecto en la cámara y contestó que el populacho había comenzado a cometer excesos contra la policía y las altas autoridades que ordenaban el racionamiento y que estos actos de insubordinación habían tenido que ser castigados con severidad.

El ministro sostuvo que las autoridades locales habían cumplido con su deber.

#### LOS DIARIOS ALEMANES ANTE LA GUERRA ECONOMICA CONTRA ALEMANIA

La Haya, 23 de septiembre.—Desde que se anunció la elevación de la tarifa aduanera de Gran Bretaña, Alemania teme visiblemente la guerra económica que se desarrollará después del conflicto armado, y espera con ansiedad las noticias referentes a la actitud que piensan adoptar los Estados Unidos al respecto.

"Das Berliner Tageblatt" hace notar que en los Estados Unidos ha tomado gran incremento la tendencia partidaria de la guerra económica contra Alemania y menciona las conferencias celebradas en Washington entre los miembros de las cámaras de comercio y los representantes de las naciones aliadas.

Por su parte, "Die Vossische Zeitung" declara que la opinión pública de los Estados Unidos teme el boicott propuesto contra Alemania, el que puede prolongar la guerra y comprometer la pronta conclusión de la paz.

Añade que llegará un momento en que este problema será tratado conjuntamente con el de la Liga de las Naciones.

#### EL APROVECHAMIENTO DE LOS PRODUCTOS QUIMICOS EN LA COFECCION DE VESTIDOS

Amsterdam, 16 de septiembre.—Se ha recibido un despacho de Berlín que dice que el nuevo género de celulosas para los vestidos ha sido declarado prácticamente inútil.

Los diarios alemanes declaran que los productos químicos tampoco son aprovechables, pues su manufactura es demasiado, por atender a la fabricación de municiones.

#### Por motivo de viaje

Se vende la espaciosa casa de la calle Sucre No. 27 que forma esquina con la calle Pichincha. Es de construcción moderna y cuenta con toda clase de comodidades. Pormenores en la misma casa.

15 v. 387.

## PARTIDO REPUBLICANO

De orden del directorio obrero, se convoca

junta general de asamblea a todos los adherentes obreros, en el local de costumbre, esta noche a horas 8 p. m.

para tratar asuntos de suma importancia.

Se recomienda puntual asistencia.

La Paz, Septiembre 24 de 1918.

**EL SECRETARIO Gral.**

#### NOTAS DE LA GUERRA

Opiniones sobre los últimos éxitos aliados

##### CORRESPONDENCIA DE RAMIRO DE MAEZTU

Acabo de asistir al comienzo de nuevas operaciones. He recorrido la retaguardia de los campos de batalla, asistido a los duelos de artillería y conversado con los prisioneros heridos y con los oficiales del estado mayor. También he participado de la alegría de este ejército incomparable que avanza por doquiera, desquitándose en esta forma de los sufrimientos pasados.

El ataque se efectuó sobre una extensión de 23 kilómetros, entre el norte del Somme y el Aves, al sud de Moreuil.

La embestida comenzó a las cuatro de la mañana, justamente antes que despuntara la aurora.

El día fue pesado y muy brumoso. Los prisioneros que tomaron parte en la ofensiva alemana del 21 de marzo expresaron que un tiempo de una neblina semejante favorecía el ataque. Agregaron que nada habían visto ni sabido antes de ser rodeados y capturados.

El rasgo característico de esta batalla es el número considerable de tanques empleados y que fueron lanzados desde los puntos de partida.

Es imposible saber si los alemanes fueron sorprendidos o no.

En algunos puntos el fuego de barrida fue intenso. En otros lugares los ingleses avanzaron sin dificultad.

Parece como que cada comandante local hubiera procedido a su antojo y sin consideración al conjunto de las operaciones.

A las cinco de la mañana se habían hecho millares de prisioneros, se habían tomado las baterías enemigas y se había pasado las defensas contrarias y ganado terreno de una profundidad media de siete kilómetros.

Los británicos persiguieron al enemigo apoyados por su caballería y por sus automóviles armados.

Las últimas informaciones decían que seis automóviles armados de ametralladoras y con sus banderas enarboladas perseguían al general en jefe de un cuerpo de ejército que huía juntamente con su estado mayor.

El ataque se llevó a cabo sin preparación previa de la artillería, salvo en aquellos lugares en que fue preciso replicar al fuego de barrida del enemigo.

Se temió que los alemanes hubiesen estado sobre aviso y procedido a bombardear con gases asfixiantes los puntos de concentración de las tropas.

Pero, felizmente, la sorpresa fue posible. Algunos soldados sufrieron a consecuencia de los gases, pero las pérdidas de los aliados fueron muy ligeras en proporción a la importancia del ataque.

He podido comprobar por mí mismo el maravilloso espíritu de los heridos y la alegría que todos ellos demue-

straban: para esta alegría era el resultado de la victoria, pues se había colmado todas las esperanzas de la gran batalla del frente occidental.

El cuarto ejército británico, el mando del general Rawlinson, el primer ejército francés, a las órdenes del general Debeney, y ambos bajo la dirección de Sir Douglas Haig, los encargados de la maniobra.

Entre las localidades conquistadas figuran Cerisy, Warfussee, Marigny, Hangard y Moreuil.

La embestida comenzó a las cuatro de la mañana, justamente antes que despuntara la aurora.

El día fue pesado y muy brumoso. Los prisioneros que tomaron parte en la ofensiva alemana del 21 de marzo expresaron que un tiempo de una neblina semejante favorecía el ataque. Agregaron que nada habían visto ni sabido antes de ser rodeados y capturados.

El rasgo característico de esta batalla es el número considerable de tanques empleados y que fueron lanzados desde los puntos de partida.

Es imposible saber si los alemanes fueron sorprendidos o no.

En algunos puntos el fuego de barrida fue intenso. En otros lugares los ingleses avanzaron sin dificultad.

Parece como que cada comandante local hubiera procedido a su antojo y sin consideración al conjunto de las operaciones.

A las cinco de la mañana se habían hecho millares de prisioneros, se habían tomado las baterías enemigas y se había pasado las defensas contrarias y ganado terreno de una profundidad media de siete kilómetros.

Los británicos persiguieron al enemigo apoyados por su caballería y por sus automóviles armados.

Las últimas informaciones decían que seis automóviles armados de ametralladoras y con sus banderas enarboladas perseguían al general en jefe de un cuerpo de ejército que huía juntamente con su estado mayor.

El ataque se llevó a cabo sin preparación previa de la artillería, salvo en aquellos lugares en que fue preciso replicar al fuego de barrida del enemigo.

Se temió que los alemanes hubiesen estado sobre aviso y procedido a bombardear con gases asfixiantes los puntos de concentración de las tropas.

Pero, felizmente, la sorpresa fue posible. Algunos soldados sufrieron a consecuencia de los gases, pero las pérdidas de los aliados fueron muy ligeras en proporción a la importancia del ataque.

He podido comprobar por mí mismo el maravilloso espíritu de los heridos y la alegría que todos ellos demue-

straban: para esta alegría era el resultado de la victoria, pues se había colmado todas las esperanzas de la gran batalla del frente occidental.

El cuarto ejército británico, el mando del general Rawlinson, el primer ejército francés, a las órdenes del general Debeney, y ambos bajo la dirección de Sir Douglas Haig, los encargados de la maniobra.

Entre las localidades conquistadas figuran Cerisy, Warfussee, Marigny, Hangard y Moreuil.

## Locales

#### La industria nacional progresa

Con mucho agrado hemos visto en las vitrinas de la casa comercial Notta y Compañía se han exhibido algunos muebles de manufactura nacional, los que nada dejan que envidiar a los extranjeros.

El trabajo es debido al maestro ebanistería Francisco Contreras, que nos ha hecho ver que sin ocurrir al extranjero es posible obtener lujosos y buenos muebles de la obra y nacional.

Nuestros aplausos por tan buen éxito.

#### Revalidación de un título

La señorita Elvira Montañón que obtuvo su título de preceptora normal en la Escuela de Sucre, ha pedido al Ministerio de Instrucción Pública la revalidación de su título, habiéndose suelto conceder tal petición, dándose que la impetrante tiene la facultad de ejercer su profesión en todo el territorio de la República.

#### Beca de estudiante

El joven Jorge Salinas Vega que antes de ahora tenía una beca de estudio en Lima, otorgada por nuestro gobierno en atención a los servicios prestados al país por su padre, el coronel Salinas Vega, ha solicitado nuevamente la beca para continuar sus estudios de jurisprudencia por la supresión que se ha de estas becas en tiempo de crisis económica para el erario.

Juzgamos que una vez que la situación actual es más bonancible y aludiendo a la vez a las razones antes mencionadas que el joven Salinas Vega suspendió sus estudios por motivos propios a su voluntad, el congreso acordará a esta solicitud.

## Los Corsés P.N.

Son el sumun de la elegancia.

La última palabra de la comodidad.

Y los que dan al talle una delicada:

ESBELTEZ.

Acaba de recibir

**"LA ESPAÑOLA"**



**IDEAL' Confeitería de CAMARASA y ARNO.--Casa de Cenas para familias.--Calle Jenaro Sanjins No.**

Abierta hasta la una de la madrugada--Especialidad en comidas--Garantizamos la legitimidad de los licores. Se sirven delicados chocolates y suavisimos helados.

## Sociales

### El aniversario de Santa Cruz

Celebrando el día de hoy el aniversario de la clásica fecha en que se pronunció por la emancipación nacional, los honorables senadores y diputados de ese distrito ofrecerán a sus demás colegas de la representación nacional una copa de champagne en los salones del Club de La Paz.

Siguendo una tradicional costumbre, las cámaras suspenderán sus sesiones en homenaje a dicha efeméride.

### Atenta visita

Nuestra redacción fué ayer honrada con la atenta visita de S. S. el encargado de negocios del Uruguay en Bolivia, señor Vicente M. Carrió, quien estuvo a agradecer por las frases de salutación que le dirigimos con motivo de su arribo al país.

### Veladas femeniles

Estas conferencias preparadas por la asociación de las Madres Católicas, han tenido magnífica celebración el día domingo.

Ante una selecta como nutrida concurrencia de distinguidas damas expusieron sus conferencias los ilustrados señores Avelino Costas y Felipe López Menéndez, sobre la acción social de la mujer cristiana. Fueron muy aplaudidos.

Hubo números de música y recitaciones literarias que corrieron a cargo de la distinguida señora Enriqueta de Sanjins y de las señoritas Lola Taborga, Josefina Morel e Irene Gutiérrez V. M. La señora Angélica A. v. de Araya, presidenta de la asociación mereció nuestros aplausos por la decisión con que colabora al éxito de estas veladas.

### El festival cruceño

El domingo se efectuó en la quinta El Paraíso de la avenida Arce, la fiesta ofrecida por la representación deliente boliviano a sus colegas del departamento y a las personalidades políticas de esta ciudad, con motivo de la efeméride de hoy.

Muy cordial y amena fué la reunión iniciada al medio día concluyendo en noche, habiéndose retirado los invitados sumamente satisfechos de la amabilidad y trato exquisito de la anfitriona, quienes se esmeraron por agasajar a los concurrentes, colmándolos de atenciones.

### Doctor Nicolás Ortiz

Por el tren del domingo llegó a esta ciudad el distinguido facultativo doctor Nicolás Ortiz, que actualmente ocupa el elevado cargo de decano de la facultad de medicina en la capital Suiza, y que acaba de ser mercedemente nombrado por el gobierno con el nombramiento de delegado oficial al congreso médico de bacteriología que pronto de inaugurarse en Río de Janeiro.

El doctor Ortiz es una de las eminencias médicas de la república que ha dado a culminar entre todas, tanto la superioridad de su talento como su asiduidad por el trabajo profesional y su dedicación infatigable por enseñanza médica en la universidad de San Javier.

A esas dotes culturales del meritopanciano hay que añadir la nobleza en límites de su alma y la bondad natural de su carácter que le hacen un aprehensible amigo.

Estará pocos días en esta ciudad para después seguir viaje a Río donde va acompañado de su hijo Fernando.

Está alojado en casa de don Carlos Alro.

### Garden-party

Con motivo de la fiesta de hoy ofrecida por los estudiantes orientales, circula la siguiente esquela:

El presidente del Centro Oriental, luda muy atentamente al señor... tiene el honor de invitarle al garden-party que los estudiantes orientales hacen el día de mañana a horas 3 p. m. en la quinta del señor Rafael T. Borja, en la región de Achacibamba, celebrando la efeméride cruceña del 24 de septiembre.

Con este motivo, Isaías Rivero J. rece a usted sus respetos y consideraciones más distinguidas.

La Paz, 23 de septiembre de 1918.

### Matinée

La señorita Teresa Mendieta Alva-

### Matrimonios

Como lo anunciamos, el domingo a horas 10 y 30 a. m., tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Natividad Endara con el señor Carlos Parra del Riego, emprendiendo viaje en la tarde los nuevos esposos con dirección a Lima.

—El domingo en Viacha se verificó el enlace matrimonial del capitán señor Julio Miranda Calbimonte con la señorita Julia Delgado.

—El domingo se ha realizado en Cochabamba el matrimonio de la señorita Gabriela Gutiérrez con el señor Armando Cabello de la Flor.

—Mañana miércoles, se efectuará el matrimonio del señor Romelio Peñalosa con la señorita María Cabezas Fortín, con carácter íntimo por el reciente duelo del novio.

### En la diplomacia

El señor Carlos Galarce, que durante largo tiempo ha permanecido entre nosotros, desempeñando el puesto de encargado de negocios de la república Argentina, se ausentará a fines de este mes con dirección a la Habana, a donde ha sido promovido por su gobierno con otro cargo diplomático.

### Temporada teatral

La noticia de la próxima venida de la compañía española de operetas Valle-Seillag, ha sido recibida con gran entusiasmo por nuestra sociedad, que espera de las autoridades la concesión de las facilidades pedidas por el representante de dicha trouppé para la efectividad de dicha visita.

Las magníficas referencias que trae la indicada compañía y el hecho de recomendarla muy elogiosamente, hacen suponer que el gobierno y nuestra municipalidad no negarán el apoyo solicitado, insinuándonos varias personas conocedoras de esta trouppé que hagamos gestiones en tal sentido.

### Cumpleaños

La señora Mercedes L. v. de González Quint celebra hoy el aniversario de su natalicio.

—Hoy cumple años la señora Mercedes Zuazo de Quintanilla.

—La señora Mercedes Monroy de Cervantes festeja hoy su día onomástico.

—La señorita Mercedes Aramayo Pozo cumple años el día de hoy.

—El doctor José D. Tapia, que cumplió años, ha sido muy felicitado por sus relaciones.

—Celebra hoy su natalicio la señora Mercedes Q. de Sanjins.

—El señor Néstor Pérez Velasco, prefecto del departamento, cumplió años ayer.

### Enfermos

Se halla restablecida de salud la señora María Luisa Medina de Suárez.

—La señora Remedios G. de Prudencio está restablecida de la larga dolencia que la postró.

—La señora Elena Tapia de Salmón se encuentra mejorada de salud.

—El señor Adolfo Criales se halla delicado de salud.

—Igualmente el señor Tomás O'Connor de Arlach.

—El señor Víctor de la Peña está mejorado.

—El señor Eduardo Rodríguez Vásquez se halla delicado de salud.

—Sigue enfermo el diputado señor Zenón Echeverría.

—El señor Carlos Liévana está enfermo.

—Hace días se encuentra enfermo de gravedad el señor Julio Machicado.

### Viajeros

El domingo regresó a Cochabamba el señor José Guzmán Aguirre acompañado de su señora esposa e hijas.

—El señor Emilio Zalles regresó de Viacha.

—Ayer llegó de Francia el señor Mauricio Mollard.

—El señor Minor Gainsborg llegó de Oruro.

—Ha vuelto de Guayaquil el señor Juan Perou.

—El teniente coronel Julio Sanjins llegó de Guayaquil.

—Hoy se dirige a Unduavi el señor Heriberto Molina.

—Las señoras Enriqueta v. de Riveros y Raquel de Guillén se han ausentado a Urmiri.

—Viajó a Cochabamba el señor José Carrasco.

—Llegó de Oruro el señor Arturo Carvajal.

—El señor José Tainayo, director de la revista "Athenas", llega hoy de Santiago en compañía de su hermana Elena.

## LA RAZON DE LA SINRAZON

Se halla de un proyecto de casas de pensión para obreros.

El H. Peñaranda lo apoyará entusiastamente.

H. Muñoz y Reyes.—Por fin hemos aprobado la garantía de 300 mil bolivianos para crear una fábrica de artículos de gema.

Excmo. Zamora.—Sí, ya tendremos pelotas.

En el gallinero del Teatro Torino se rumora acaloradamente y se cruzan apuestas. Y lo curioso es que todo esto lo ocasiona el H. Tardío.

¿Qué apostarán?

Y cuando se sale, le sigue una cola de curiosos.

El H. Ramecín ha dictado ayer en la cámara una conferencia sobre la lana, el vellón, las lanas de alpaca, etc.

Se ve que conoce la industria.

Don José Carrasco está de acuerdo con don David Alvástegui respecto a la cuenta del sitio y la cámara de diputados, en cuanto a la cuestión constitucional.

Con esta opinión más, la prensa fiscal ha perdido los estribos.

Hoy en la tarde depone una información sobre el ferrocarril de Quiaca a Tupiza, el ministro de gobierno.

¿Cómo explicará el negocio leonino de las 900 mil libras?

Don Luis Zalles Calderón, debido a la petición de informe sobre las listas negras, ha sido incluido en ellas, con un grueso subrayado.

El H. Rodríguez V. se halla enfermo. Un repórter que fué a visitarlo, le preguntó ¿cómo se encuentra usted?

A lo que contestó: ¡Mejor que en la cámara!

La cámara de diputados ha aprobado el proyecto de cobrar derechos específicos a las lanas.

Se cobrará descontando de las dietas.

¿Por qué desaprobó usted el sitio de 1914?

—Porque entonces no se trataba de mi pariente.

Rogamos a la señorita Carolina Beltrí que lo decepcione a nuestro amigo Saavedra Pérez. Lo necesitamos en esta imprenta y este joven incauto tiene trazas de seguirlo hasta Santiago.

El sargento Claros que debía ser desterrado por nueve meses, ya no será desterrado.

Que a una mujer que ha pecado se la destierre por nueve meses, mientras pueda ocultar su vergüenza, esta bien, pero tratándose de un sargento de ejército...

Salvo el caso de violación de leyes, para esconder el párbulo del escándalo.

La función dada el sábado por la meritoria conferencia de señoras, ha sido toda una revelación para el público de La Paz.

De cómo se revelación porque por fin ha habido juventud femenina audaz, de suficiente entereza, para romper los prejuicios e iniciarse en el teatro con el éxito que supera las previsiones.

Como todo debut y debido a la ausencia de una escuela, la fiesta ha tenido algunas deficiencias, pero ello no quita que el conjunto haya sobresalido. Vamos ha ensayar una ligera crítica, dejando de lado las exigencias, porque comprende-

mos que a ninguno de los que actuó se tiene nada que exigir, nada que no sea buena voluntad y entusiasmo, cosas que han sobrado.

Dentro de un criterio artístico, claro que habría que señalar algunos defectillos, que a fuerza de ejercicio irán desapareciendo.

«El Abolengo» del finísimo Linares Rivas, es una comedia delicada, que para su completo éxito requiere dos cosas: público selecto y artistas de verdad. No llenándose estas dos exigencias, la obra se reciente.

Pero en nuestro caso, en que

Pasa a la pág. 7a.

## El gran crimen

### La audiencia de ayer

**Declaraciones de Ezequiel Romecín y Donato Moreira.--Moreira había viajado a Chua el 15 de mayo regresando a esta el 15 de junio.--Lázaro López vió a Tellería dos noches con el agente Coronado en traje de viaje.**

### Otras importantes declaraciones

#### AUDIENCIA DEL DIA

23 DE SEPTIEMBRE

Se instaló la audiencia a horas una p. m. bajo la presidencia del juez Dr. Rivadeneyra y se procedió a la recepción de declaraciones.

Presente el testigo Ezequiel Romecín Calderón, dijo: el día 15 de junio del año pasado, en la tarde tomé el tren de Oruro y me dirigí a esa ciudad con asuntos comerciales. Permaneci allí hasta el día 23 en que me restituí a esta ciudad. El sábado 16 estuve con varios amigos que me vinieron a visitar, en la noche a horas nueve fui invitado a comer y desde las nueve de la noche hasta las tres de la madrugada estuve con mi amigo Donato Encinas. El día 20 estuve en la plaza 10 de Febrero y como a las cuatro de la tarde recibí un telegrama en que se me comunicaba haber llegado a esta ciudad los restos del malogrado general Pando. Enseguida comenté el doloroso acontecimiento con mis amigos. En la noche estuve invitado en casa del cónsul de Austria y cuando volví a la plaza 10 de Febrero, en compañía del señor Florian Zambrana, como nos encontramos ningún auto y este señor tenía que ir hasta la calle Colombia le invité para que se quedara en mi alojamiento del Hotel Unión.

Efectivamente se quedó, habiendo el administrador de ese hotel proporcionado para el señor Zambrana una cama en mi alojamiento. Comentamos la desgracia ocurrida al general Pando y dormimos en seguida. Al día siguiente, jueves 21 envié mi condolencia al señor Ramón Pando, porque a más de ser mi amigo personal está casado con una prima hermana mía. En esos días o entre el 15 y el 20 de junio no he pasado por el Kenko. El día doce de junio pasé por el Kenko en camino hacia mi finca Limani; en el trayecto me encontré con el señor Manuel Isaac Tellería y después de hablar sobre la mejor manera de incrementar la agricultura y el estado de las haciendas nos separamos en el lugar en que parte el camino a Achacilla. Tellería se fué a ese pueblo y yo seguí a mi finca.

A interrogación del acusado Juan Juárezgui dijo: conozco a los acusados Juan y Alfredo Juárezgui, así como a su madre; nada bueno ni malo he oído respecto a su conducta. El camino del Kenko es el tránsito obligado de mis hermanos y por referencias de ellos sé que Juárezgui les proporcionaba alojamiento y les prestaba apoyo. Lo demás de la victimación del general Pando lo sé solamente por referencias de la prensa y sus comentarios más o menos apasionados.

En otra ocasión y en una fecha que he olvidado dos policiales de una patrulla me entregaron unas piedras ensangrentadas, para que de puesto en puesto fueran a la policía. No sé de donde procederían esas piedras así como ignoro si habrán llegado a la policía. No recuerdo a quién las entregué para que pasara al puesto inmediato. Cuando lo vi al señor Tellería con los policiales a quienes he referido ya no de se me había ido este señor la intendencia, y no sé con que motivo haría esos viajes.

En otra ocasión y en una fecha que he olvidado dos policiales de una patrulla me entregaron unas piedras ensangrentadas, para que de puesto en puesto fueran a la policía. No sé de donde procederían esas piedras así como ignoro si habrán llegado a la policía. No recuerdo a quién las entregué para que pasara al puesto inmediato. Cuando lo vi al señor Tellería con los policiales a quienes he referido ya no de se me había ido este señor la intendencia, y no sé con que motivo haría esos viajes.

## La velada en el municipal

La función dada el sábado por la meritoria conferencia de señoras, ha sido toda una revelación para el público de La Paz. De cómo se revelación porque por fin ha habido juventud femenina audaz, de suficiente entereza, para romper los prejuicios e iniciarse en el teatro con el éxito que supera las previsiones.

Como todo debut y debido a la ausencia de una escuela, la fiesta ha tenido algunas deficiencias, pero ello no quita que el conjunto haya sobresalido. Vamos ha ensayar una ligera crítica, dejando de lado las exigencias, porque comprende-

mos que a ninguno de los que actuó se tiene nada que exigir, nada que no sea buena voluntad y entusiasmo, cosas que han sobrado.

Dentro de un criterio artístico, claro que habría que señalar algunos defectillos, que a fuerza de ejercicio irán desapareciendo.

«El Abolengo» del finísimo Linares Rivas, es una comedia delicada, que para su completo éxito requiere dos cosas: público selecto y artistas de verdad. No llenándose estas dos exigencias, la obra se reciente.

Pero en nuestro caso, en que

Pasa a la pág. 7a.

En esa forma. Este testigo en el sumario declaró que al caballo blanco del general lo habían lavado en el cuartel de gendarmes por orden del teniente Mangudo, dando además muchos detalles que inducen a creer que efectivamente sucedió eso. Preguntado al respecto dijo: Yo no he dicho que el caballo había sido lavado, seguramente han puesto eso en mi declaración sin que yo lo hubiera manifestado. El caballo tenía dos heridas una en el cuello y otra en una de las patas delanteras, heridas que tenían la sangre seca. El caballo estaba aislado y nadie podía aproximarse al lugar en que se encontraba.

Enseguida compareció el testigo Fernando Luna y dió respuesta negativa a todas las interrogaciones que se le hicieron, manifestando que seguramente se han equivocado con con otra persona del mismo nombre que el sayo.

Después se dió lectura al acta de la audiencia del 13 del mes en curso la que fué aprobada con ligeras rectificaciones.

En la segunda hora se recibió la declaración de la testigo María Mamani, quien a las interrogaciones del juzgado respondió así: Mi casa se encuentra en el Kenko casi frente a la cocina de Dolores Juárezgui. No he visto pasar el día 15 a ningún jinete en caballo blanco, porque estaba dentro de mi casa cuidando un enfermo. No he notado personas extrañas esos días en el Kenko ni nada que me hubiera llamado la atención. A Villegas le he visto una sola vez, y creo que era Administrador de Kajchiri.

Solo he tenido conocimiento que había fallecido el general Pando cuando se constituyeron policiales y jueces en el harranco de Huichincalla. Entonces pasó por el Kenko un indigena llamado Santiago Mamani que venia del lugar del suceso y nos dijo a mi y a Norberto de Mamani (muñer del Kelluiri Mariano Mamani) que se había en-

Pasa a la pág. 8a.

## Ministeriales

### Hacienda

CAUCIONANDO SU CARGO

En la escritura de fianza ofrecida por Julio Castañeda, para ejercer las funciones de Guarda-almacén de la Aduana Nacional del Norte (La Paz), el Ministerio de Hacienda ha aprobado la indicada fianza consistente en la suma de Bs. 1.000 valor de una Letra Hipotecaria depositada en el Banco de la Nación Boliviana, debiendo en su traslación quedar en custodia del Tesoro Nacional el depósito de certificado de esa letra que también fué dada como fianza para el desempeño de su anterior cargo de guarda-almacén de la aduana de Puerto Acosta.

### RENDIMIENTOS ADUANEROS

El Administrador de la Aduana Nacional del Norte, ha comunicado al Ministerio de Hacienda que el día 30 del presente mes se han recaudado Bs. 10.119,29 en concepto de derecho de importación de mercaderías a esta localidad.

### GUERRA

#### BAJA DEL EJERCITO

El Ministerio de Guerra, por motivo de haber sido declarado inhábil para el servicio de las armas, ha concedido la correspondiente baja de las filas del ejército Nacional al conscripto Enrique Molinero, perteneciente al Regimiento "Los 4" de Infantería.

# Sanatorio Quirúrgico del doctor Riverín

## De la Universidad de BUENOS AIRES

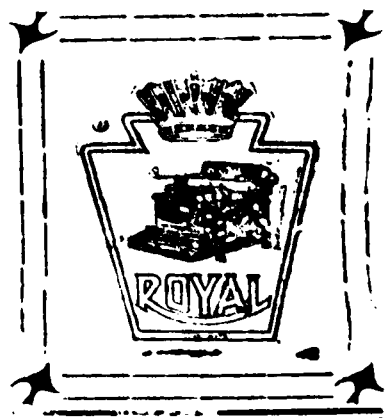
Atención esmerada a operados, con practicante interno

Todo cirujano que desee atender u operar a sus enfermos, puede hacerlo con entera independencia

Consultorio del Dr. Riverín: En su mismo sanatorio.—Avenida Villazón, frente al Colegio Militar—Teléfono 440.

ESPECIALIDADES: Cirujía General y Enfermedades de Señoras. Consultas con tarjeta de entrada, todos los días, menos los feriados, de 2 a 6 p. m. Atención permanente a los pobres.

Domicilio particular—Avenida 16 de Julio No. 19.



# ROYAL

La máquina de escribir de  
impresión perfecta. Compárese el trabajo

El nuevo modelo maestro No. 10 se ha ganado la fama mundial por la sencillez del mecanismo, fácil manejo y la rapidez, y sobre todo por la claridad y limpieza de lo escrito.

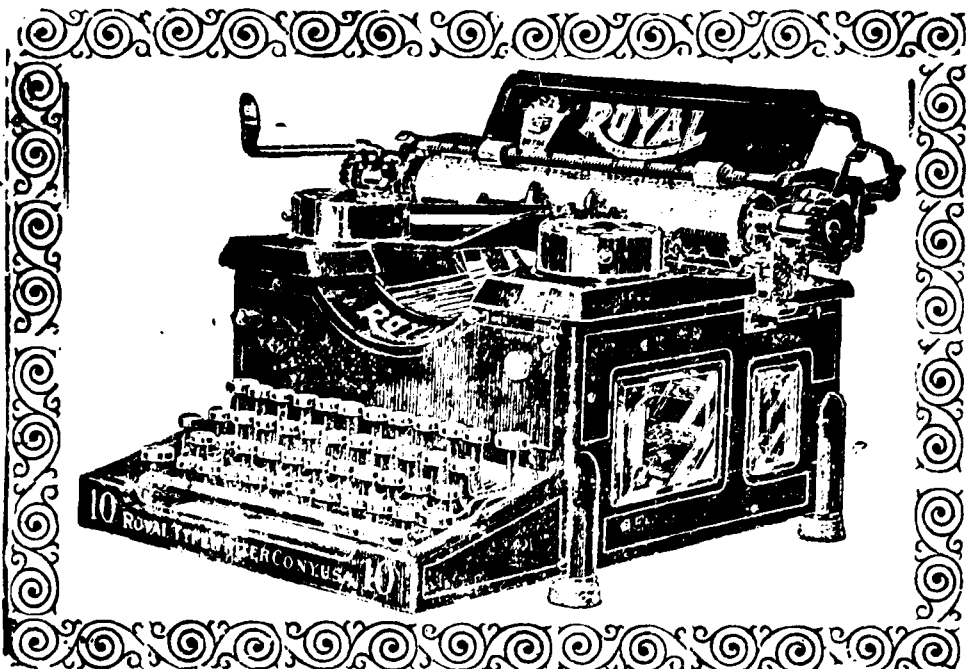
## Ya llegaron

Pida catálogo y una demostración sin compromiso de ninguna clase. Hay también el modelo No. 5 pequeño y simple garantizado como lo mejor en su clase.

Tanto como modelos con carros anchos para facturas, etc., etc.

**W. R. GRACE & Co.**

Agentes Generales para Bolivia y toda la costa del Pacífico. De venta por sus oficinas en La Paz, Oruro y Potosí



**NUEVO MODELO MAESTRO No. 10.**

Sub. Agente en La Paz, Alfredo Núñez del Prado.

## CIRCULO DE BELLAS ARTES CONCURSO LITERARIO MUSICAL.-Premio "GONZALEZ Y MEDINA"

El «Círculo de Bellas Artes», convoca a los escritores nacionales. a un concurso literario sobre los temas que se indican:  
10. Novela; tema libre con minimum de 200 páginas; maximum de 400 en 80. Premio único Bs. 1,000 y diploma del Círculo.  
20. Drama o comedia; tema libre, con minimum de dos actos. Premio único. Bs. 500 y diploma.  
30. Cuentos; sobre temas nacionales; minimum 100 páginas; en 80. Premio único: Bs. 500 y diploma.  
40. Música. Además de los anteriores concursos literarios y para iniciar los musicales, se invita a compositores bolivianos, al primer concurso musical, para el que se ha señalado como primer premio una lira de oro, como segundo un diploma de honor. Las composiciones musicales lo mismo que las literarias deben ser remitidas con pseudónimo. Este concurso será sometido a un Juri especial, y trabajos que obtengan premio serán ejecutados en una velada especialmente dedicada a este concurso.

Condiciones del concurso literario.  
a) Los trabajos en idioma castellano y copiados a máquina, deben ser remitidos al Sr. Presidente del Círculo de Bellas Artes - La Paz, hasta el 31 de octubre del presente año.  
b) La primera edición será de 500 ejemplares minimum y de mil maximum, para la novela premiada; de 500 ejemplares para el drama o comedia, y de 500 para el libro de cuentos. Esta primera edición será propiedad de la casa editora que concede el premio, la q' dará al autor 100 ejemplares de su obra, libre de todo gravamen.  
c) La propiedad literaria y las posteriores ediciones, serán de derecho exclusivo del autor, debiendo este dar preferencia a la casa González y Medina en igualdad de condiciones con otros editores.  
d) Los trabajos serán firmados con pseudónimo y acompañados de una tarjeta que contenga el nombre del autor y su dirección, dentro de un sobre en el que se consignará el de la obra y el pseudónimo.  
e) Los trabajos que sin haber obtenido el premio, merezcan, a juicio del jurado, ser considerados nuevamente, serán acreedores a un tercer premio y diploma, y se reservarán para el concurso siguiente, si así lo permiten sus autores.  
f) El veredicto se publicará antes del 31 de diciembre, y con anterioridad a éstos, la nómina del jurado y las listas de las obras enviadas.

Norberto Galdo, presidente.—José Eduardo Guerra, secretario; Ernesto Sanjinés, secretario.

## VENDO

Casa cómoda y por precio reducido. Doy dinero sobre primera hipoteca, dirigirse calle Potosí No. 171.

## Casa de pensión "LA CRULLA"

Y habitaciones amobladas. Calle Diez de Medina No. 259

## En venta o cambio

La espaciosa casa No 27 de la Calle Mamoré (Nueva Paz) susceptible de dividirla por tener dos puertas de calle. Su renta es de 300 Bs. mensuales, es de construcción moderna tiene agua, luz, W. C. etc. etc.

En caso de venta se dan facilidades de pago por cada mitad de su precio o se cambia con casa pequeña situada en parte céntrica o una finca productiva. Para por menores en la misma casa, ultos.

1 m 377

## ¡Ojo! Atención Ojo!

A las familias dolientes: La Empresa de Pompas Fúnebres de Bernardino J. Alvarez, fija nuevos precios al alcance de todos. Fúnebres y sepelios de gala por Bs. 780. La Empresa cuenta con servicios completos de la clase por Bs. 320 id de 2a. clase por Bs. 240 id de 3a. clase por Bs. 180. La oficina cuenta con un hermoso surtido de cajas modernas de la 2a 3a y preciosas urnas para párvulos, además con repartidores q' garantiza la entrega como son: partes de matrimonio, invitaciones para bailes, esquelas mortuorias, etc.etc., también alquila un piano Mau, pormenor esse dan en la oficina calle Diez Medina. Nos. 217 y 219 (antes Mercado). 1 m. 350.

Dr. F. Stohmann

Médico y Cirujano. correos No. 102.

René Machicao y T,  
ABOGADO

Bufo y Domicilio Bolívar 11

## Marmolería De José M. Méndez

Ofrece al público un surtido de lápidas de mármol blanco de Carrara, precio sin competencia. Dirigirse calle Murillo No. 211. 2 m. -390.

## A los padres de familia

El que suscribe da lecciones a domicilio de todas las materias concernientes a Instrucción primaria y superior; empleando un sistema nuevo, sencillo, fácil y práctico, así como de diversos ramos de Instrucción Secundaria. Las personas, que quieran ocuparlo, lo verán en el estudio del doctor Herminio Monroy de horas 9 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m. Calle Potosí No. 96. La Paz, Septiembre 18 de 1918.

JOSE E. SORIA.

1m-390

## En alquiler

Por precio módico un local con habitaciones para Cuartimbre, o bien para instalar baños. Referencias Molinos de Sopocachi. También se vende tunta y chuño de buena clase.

8 v.-390.

## Prevención

Se pone en conocimiento de público que mi esposo Remigio Cortez no puede vender, enajenar ni hipotecar bajo ningún pretexto los bienes muebles e inmuebles que poseo en esta ciudad y Copacabana, respectivamente, por ser ellos parafernales y exclusivamente míos. Hago esta prevención oportuna a fin de evitarme de posteriores litigios y porque tengo evidencia de que el indicado Cortez aprovechando de un injusto juicio que sobre interdicción civil de mi persona me sigue, desde el Juez 2o. de Partido de esta Capital, trata de arrebatar mis intereses.

La Paz, 18 de julio de 1918  
Isabel Ponce de Cortez.  
1 m. 342

## EN ORURO

Policlínica dental quirúrgica del doctor J. M. DAZA CARDENAS Cirujano Dentista

Junín 729, entre Gobierno y La Plata.

Ex-ayudante de la Escuela dental de Santiago (Chile) y la policlínica de otorinolaringología del H. San Vicente.

Extracciones y curaciones indoloras.

Procedimientos científicos modernos. Tratamiento de la piorrea-alveolar-Rayos X-Instrumental eléctrico. Propilaxia y antisepsia rigurosa

Horas de consulta y curaciones de 9 a 12 y de 1 y media a 6 p. m.

342 1m,

## Caballos de Moquegua

De muy buena raza y magníficos movimientos, se encuentran de venta en la casa No 136 de la Calle Illampu.

10 v. 377

## Esencia de anís

Se vende un lote de esencia de anís español, en frascos de 125 gramos, de 60 gramos y de 30 gramos, a un precio inferior en 50 por ciento al precio de boticas, en el "León", Colón No 66.

15 v. 375.

## Nueva Ferretería

## "EL CANDADO"

DE

**Adolfo de la Serna**

(ANTES JOSE MASTOREL E HIJO)

Calle Comercio Nos. 105, 107, y 109

¡Atención Mecánicos y Herreros!

¡Siempre lo último llegado!

— 0 —

Inmenso surtido Remaches de hierro  
Inmenso surtido Remaches de cobre  
Adornos de hierro para balcones  
Lanzas de hierro para rejas  
Clavos de herraje No 4  
Máquinas «Utilitas» para cortar hierro ¡GRAN NOVEDAD!  
Gran surtido Limas marca «Ojos», «Liebre» y «Triache» de 2 a 20 pulgadas, en todas las formas  
Sierras para mecánicos  
Chicharras  
Llaves para cortar tubos  
Taladros de mano con brocas  
Machos para tarrajas  
Tijeras para hojalateros  
Tijeras para cortar cueros  
Tijeras para podar  
Mangueras de goma alambrada de 1, 1 1/2 y 2 pulgadas  
Kerosneras de 2 1/2 litros  
Plumeros ¡GRAN SURTIDO!  
Pita en ovillos, de 16 y 8 ovillos en paquetes  
Lienza para albañil  
Timbres y campanillas de mesa  
Collares para perros  
Máquinas para moler café  
Bombas para extraer agua de pozos  
Tornillos para catres  
Tornillos para sillas  
Sartenes en 2 tamaños  
Herramientas para tallador en cajas  
Escobillas para caballos  
Escobillas para calzado  
Escobillas para lavar  
Escobilla para ropa  
Rasquetas para caballos  
Chapas «Sargen»  
Candados «Sargen»  
Carretillas tubulares

¡HOJO!!! ¡HOJO!!! ¡SOLO ANUNCIO LO RECIENTE LLEGÓ!

## BANCO NACIONAL DE BOLIVIA

Creado por ley de 17 de agosto y Decreto Supremo de 10 de septiembre de 1877

Capital pagado Bs. 8.000,00

Fondo de reserva "2.000,00"

Id de reserva disponible "500,000"

Id de previsión "310,000"

Id para futuros

dividendos "206,053.31 3.016,05"

11.016,05

## Oficiaria principal: Sucre Sucursales:

La Paz, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija, Tupiza, Uru. Gira sobre las principales plazas del exterior. Verifica toda clase de operaciones bancarias. Recibe y entrega fondos mediante orden telegráfica. Emissor de crédito. Se encarga de la compra de valores en el exterior y vende moneda chilena. Gira sobre todas las plazas de Chile, la Argentina y el Paraguay. Dirección telegráfica "Bancviola". - Claves telegráficas: B. A. C. 5a. Ed. y Lieders.

## Buró Comercial

Calle Recreo No. 22

Lecciones prácticas de comercio en general por procedimientos modernos adaptados a nuestro sistema mercantil. Estudios sobre asuntos aduaneros con análisis prácticos de documentos aduaneros (químicos y microquímicos). Aritmética mercantil ensayos prácticos sobre documentos auténticos de comercio. Redacción comercial conforme a los nuevos sistemas de organización mercantil. Conversaciones en inglés adaptadas a la moderna práctica comercial. Enseñanza por medios netamente experimentales. Aprendizaje corto y seguro para oficinistas. Cursos nocturnos de 7 y media p. m. a 9 y media p. m. los días hábiles de la semana.

## Dr. Francisco Cernada

MEDICO DE DE LAS UNIVERSIDADES DE BUENOS AIRES Y LA PAZ  
Enfermedades internas

Afecciones bronco-pulmonares—Enfermedades de la vía aérea-silíficas—Tratamiento científico y racional de la sífilis especial y rápida de la blenorragia—Aplicación indolante 1116. Loiza 62—Consultas de 1 a 4 p. m.



## La velada en el municipal

(De la página 5a).

Como decimos no hay por qué exigir de los actores más de lo que han dado, la velada ha llenado las esperanzas y ha puesto el jalón principal del teatro nacional.

**Pilar**, interpretado por la señorita Blanci C. de Vega, no ha podido estar mejor, pues que la señora de Vega tiempo hace que tiene demostrado su temperamento artístico y su decisión y suficiente carácter para romper con señalados prejuicios intosonales. La caridad del lugar tiene mucho que agradecerle, y el arte nacional también, puesto que debido a su ejemplo y desenvoltura hay quienes la secundan en su noble desinterés. Cabe si anotar que si para interpretar a Pilar ha estado en un todo excelente, convendría que su dicción la ejercite más ligera, más viva; con ello ganará.

**Gertrudis** encarnada por la señorita Julia Kommert, bastante bien. Merece un elogio y un consejo al oído: Los papeles de Gertrudis, de mamá, exigen casi siempre más reposo, menos agilidad. Nos explicamos que el debut la haya acaso desorientado, porque sabemos que en los ensayos estuvo insuperable. Con el tiempo dará más, es una promesa para el arte.

**Antonia** que hizo la señorita Adele Gutiérrez T. P., fué el papel mejor interpretado. Por mucho que agucemos la crítica, no hallamos qué indicar a dicha señorita. Su pose escénica, la desenvoltura de sus maneras, su desenfado para ponerse ante el público, son cualidades, algo como la materia prima de una artista de verdad, a quien le falta únicamente seguir en el tablado para merecer la unánime aprobación y el aplauso uniforme. Reciba la distinguida señorita Gutiérrez nuestras felicitaciones.

La señorita Adela Reyes Ortiz, en el papel de **Laura**, estuvo feliz y al contrario de otras de sus compañeras, si pecó fué de exceso de desenvoltura, en una forma algo familiar, no muy acomodada al tinglado. Puliendo su palabra y conteniendo los impulsos de su nerviosidad, será de contarla entre

las mejores. Reciba nuestro aplauso sincero.

Las señoritas Yolanda Muñoz y Angélica Kommert B. en su sitio, con la discreción que les imponía el papel. Merecen aplauso.

El señor Arturo Gutiérrez T. P., en **Jorge**, estuvo excelente, aunque mal caracterizado. Un padre con hija casada y otra casadera, se comprende que ha de ser de edad y de maneras reposadas cosas que nuestro amigo olvidó un tanto, debido acaso al cierto humorismo de su papel. Caminando más lento, hablando menos precipitado, y una caracterización más acomodada al papel habría estado inmejorable. Pero ello no impide que lo felicitemos.

**Felice** por el señor José García, muy correcto. Creemos que si los papeles se cambian y hace de **Jorge** García y de **Felice** Gutiérrez, el conjunto habría ganado. El amigo García «corredor de dotes» se presta a papeles serios y Gutiérrez a papeles de galán joven. Con todo, García mereció los aplausos tributados por la sala y a ellos acompañamos el nuestro.

Don Juan Tubío en el carácter de **Andrés**, irroprochable. Tuvo la discreción y sobriedad que el papel exigía, amen de sus cualidades magníficas para el teatro. Nuestras felicitaciones y nuestro aplauso.

**Francisco**, que interpretó el joven Arturo Urquidí F., inmejorable. Si su dicción correcta hubiera añadido cierto peso propio de un hombre maduro dado a la astronomía, no habría nada que decirle. Reciba nuestra felicitación.

El amigo Abel Reyes Ortiz A., dejó notar su descuido y falta de atención. Nos explicamos que lo hubiera impacientado el largo tiempo de espera que fuera de escena debía hacer. Lo aplaudimos, sin embargo.

Y cabe anotar que la presentación escénica ha sido todo un éxito. Decorado apropiado, distribución correcta.

Merece una palabra de elogio la presentación de los actores. En los varones la caracterización adoleció de deficiencias, pero en las damas la elegancia, chic y gracia han superado toda exigencia.

Al conjunto nos permitimos dirigir al oído el siguiente consejo: es preciso mejorar la dicción, pulir la frase.

El acto de variedades tuvo su nota de amenidad, harto sentida. Después el señor Tubío que en «La huelga de los Herreros» estuvo magnífico, mereciendo los aplausos recibidos, los otros números han salvado la rigidez de que se resentía la velada.

Parece que las sociedades de beneficencia, o digamos mejor, que las organizadoras de veladas, van ya comprendiendo que entre lo serio eua perfectamente lo aneno, con la circunstancia de que lo ameno lleva derechamente a lo serio en la carrera artística. Fácil a comenzar cómicamente e irse cultivando hasta lo serio.

El niño Eduardo Valdivia, en sus graciosos couplets, recibió los honores del bis por una sala entusiasta. Es admirable en este niño su espíritu observador y la desenvoltura de sus maneras para imitar perfectísimamente a los coupletistas a quienes ha debido ver para después imitarlos en toda su gracia, su pose, su picardía y modulación de voz. Aplaudimos entusiastas, a nuestra vez, al inteligente chiquitín.

El amigo Precht con su conferencia sobre urbanidad, estuvo mejor de lo que el papel brinda. Man-

tuvo a la sala en hilaridad y recibió aplausos a que hacemos coro.

El señor Bosacoma, cuya hermosa voz, es de todos conocida, parece sufrió alguna corriente de aire o algo parecido; lo cierto es que por mucha que fué su voluntad, tenía la vez afónica. Hacemos lo que el público, disculparle plenamente. Los que conocemos su hermosa voz, lo más que podemos es protestar contra las rudezas del clima.

¡Sola! por la señora Vega, inimitable. Repetimos nuestros aplausos.

El zapateo denotó falta de ensayo y ningún acuerdo con la orquesta. Sin embargo no estuvo mal. Dos interesantes números de música fueron suprimidos debido a la enfermedad de los artistas. Como estamos seguros de que esto es así, nada tenemos que decir, sino protestar por la inclemencia de nuestro clima.

Y, para terminar, reciba la conferencia de la señora nuestra calurosa felicitación. Bien haya la caridad si por ella también se ha de socorrer a este público frío, sediento de arte, con veladas de este estilo, tan llenas de interés, de elegancia y de gusto.

## AGENCIA COMERCIAL PEREYRA & ZALLEZ

Calle Murillo Nos. 102 y 104  
Esquina Santa Cruz

Tenemos en venta, a precios sin competencia: café, trigo, maíz, cebada en grano, papas, chuño negro y blanco, quesos, chalonas y otros productos del país.

Pieles de perico, tigre, sorro y otras.

Vendemos una casa en la calle Junín, otra en la calle Catacora, otra en Challapampa próxima a la Estación central, un Chalet en Obrajes.

Compramos dos fincas de puna.

Recibimos órdenes para la adquisición de propiedades, proporcionamos todos los datos que nos soliciten los interesados de provincias.

La Paz, 18 de Septiembre de 1918.

## ¡Grán ocasión!

En Villazón prov. Sup Chichas

Departamento Potosí

Por ausentarse su dueño a Europa se ofrece en venta

Dos hermosos juegos de muebles ingleses para dormitorio y comedor, de madera de roble macizo, la más moderna.—Detalle:

**JUEGO DE DORMITORIO**

Una cama de dos plazas con elástico correspondiente. Dos mesitas de luz con piedra de mármol y lunas biseladas. Un laboratorio de tres cuerpos, 130 centímetros de ancho con piedra de mármol y lunas biseladas.

Un ropero tres cuerpos, 200 centímetros ancho, con tres lunas biseladas, desarmable. Dos sillas y una mesita.

**JUEGO DE COMEDOR**

Un aparador con piedra mármol negro jaspe con luna biselada y dos vitrinas cóncavas, alto 201 por 155 centímetros de ancho. Una mesa trinchante igual forma que el aparador, alto 190 por 125 centímetros de ancho.

Este juego es de moderno de una pulgada espesor.

Una mesa para doce cubiertos, desarmable, 210 por 120 centímetros.

Una docena de sillas con asiento esterilla.

Dichos juegos están en perfecto estado pues no tienen más de seis meses de uso, pudiéndose considerar como nuevos.

Para informes dirigirse al señor Primitivo Fernández en La Paz, Illimani 17, y al señor Manuel Neila, en Villazón.

También está en venta un selecto juego de servicio de porcelana y cristalería para comedor y otros objetos que son muy propios para regalos. 10 v. 384.

## En alquiler

Habitaciones y departamentos con y sin muebles a media cuadra de la plaza principal, con servicio de baño, W. C. y luz eléctrica y tranvía a la puerta.

Amplios patios.—Calle Ayacucho 93.

## Arauco Prapo & Cia

Importadores y Exportadores

Casa Matriz: Cochabamba | Sucursal: Oruro  
Calle Comercio | Plaza 10 de Febrero

AGENCIAS EN TODA LA REPUBLICA

Pianos, Fonógrafos, Máquinas escribir, Artículos para Caballeros, Artículos Eléctricos, y novedades en general.—Especialidad en ventas: Largos Plazos con pequeños pagos semanales y mensuales. (Pianos, pago mensual Bs. 50—Fonógrafos, pago semana Bs. 3,50, Máquinas de Escribir, pago quincenal Bs. 10.—)

Compramos Lana y cuero

## Colegio Militar

Se pone en conocimiento de los postulantes de toda la República que deseen ingresar a este plantel de instrucción militar, que desde la fecha quedan abiertas las inscripciones: en esta ciudad, en la Secretaría del Establecimiento y en los demás departamentos, en las respectivas Mayorías de Plaza.

La Paz, agosto 14 de 1918.

Sastrería "La Moderna"  
ROSENDO TRINO

alle Potosí No. 74  
Pongo en conocimiento del público que habiendo dejado algunos meses mi establecimiento, continuaré trabajando en el ramo desde a fecha.  
La Paz, 25 de mayo de 1918

MEDIAS DE SEDA en todocolor, recibió "LA ESPAÑOLA"

## CIENTO CUARENTA Y CINCO

y 170 calle Murillo, esquina Sagárnaga

Sastrería de Maximo Calderon V.

Con decidida actividad y el estricto cumplimiento en su profesión, ofrece al público y a sus clientes, sus servicios.

Ofrece ternos y abrigos confeccionados al estilo moderno y al alcance de toda persona. Cuenta con casimires y mostrarios de varios colores, tiene constantemente la cooperativa de ternos, autorizada por el Concejo Municipal, donde con sólo Bs. 3 obtendrá un tercio a elección del casimir y al gusto más exigente.

Nota, se atiende a provincias y se admita socios para la Cooperativa.

El propietario.

La Paz, Bolivia. 3m. 313

## Consultorio Médico

De los Doctores

Carlos Nieto Navaro

y Desiderio Delgado

Especialidad en partos

Enfermedades internas en general, venéreas y de señoras. Análisis completo de toda clase de secreciones patológicas. Análisis completo de orinas. Tuberculino reacción: procedimientos Mantoux y Von Pirquet etc., etc. Aplicaciones de inyecciones intra-venosas de Neo-salvarsan (914).

Se atiende con esmero y puntualidad a cualquier hora del día o de la noche.

Consultas todos los días de 1 a 5 p. m. y de 7 a 10 de la noche. Jenaro Sanjinés No. 51, esquina Comercio, casilla de correo 4 N.º.

## "LA DESPENSA"

Vende manteca de primera a un boliviano veinte centavos la

Mantequilla de Arequipa a dos bolivianos veinte centavos libra. Calle Colón No. 38. 30-v.-No. 381.

## Cigarrería Inglesa

Calle Ayacucho No. 103.

frente a la oficina de telegrafos del Estado

Especialidad en artículos de fumar.

TIENE EN VENTA CONSTANTEMENTE:

Cigarrillos y tabacos Ingleses, egipcios, habanos y Americanos; si como el más variado surtido de cigarros de hoja.

Tiene el más selecto surtido de

boquillas, de ambar, coco y bakewellita, cachimbos, tabaqueras, cigarreras etc., etc.

y venta por mayor y al detal

En artículos del ramo atiende cualquier

pedido con prontitud y cuidado.



## POLICLINICA DENTAL

DOCTORES:

LUIS DE LA QUINTANA

VICTOR ML. LOZA V.

CIRUJANOS DENTISTAS

TRABAJOS EN ORO

Extracciones sin dolor

Horas de consulta de 9 a 11 a. m. y de 1 a 5 p. m. Clínica, calle Indaburu No. 83—(a la esquina de Sagárnaga y Murillo, esquina Bolívar).

Se atiende a los pobres gratuitamente y los demás en horas de oficina.

## El gran crimen

(De la página 5a).

contrato muerto, al general Pando. Nohberta preguntó si estaba siempre muerto y como le respondería que si dijo muy asustada y frías las manos y torciéndose los dedos "estamos mal, ya no puedo estar aquí más tiempo, me voy mañana mismo". Entonces y él le interrumpió y le dijo por qué tenía miedo, no me había dicho antes que la noche en que se decía pasó el general por el Kenko estaba bebiendo con su marido y otros indígenas y que no vio nada, que así mismo su hijo estaba enfermo y tampoco se dio cuenta de lo que ocurrió esa noche? Ella respondió que debía marcharse. Efectivamente se fué al siguiente día y no se sabe su actual paradero, parece que anda de finca en finca sin tener residencia fija. El hijo del Keliuri igualmente ha desaparecido.

Antes de que se encuentre el cadáver del general un indio de Caluyo se quería alojar en el Kenko y el hijo de Mariano Mamani le dijo, señalando la casa de Juan Jáuregui "allí está el cuerpo", dándole a comprender que era peligroso dormir en ese lugar.

Conozco a Pablo Fernández, el sor-domudo, iba siempre por el Kenko a sus terrenos de esa región. En el mes de junio, hasta después de la fiesta de San Juan, se siega la cebada. No he visto al sordomudo en casa de los Jáuregui. No tengo conocimiento ni por referencias que Soria y otros hubieran instruido a Pablo Fernández para que declarara en el presente juicio. Así como ignoro que se le hubiera dado dinero con el mismo objeto.

En la noche del 15 de junio no oí absolutamente bulla ni disparos de arma de fuego, porque soy sorda y no dormí en la tienda sino en una cocina que se encuentra en el interior de la casa.

Tanto por los miembros del tribunal, como por los abogados de las partes se hizo un examen detenido de esta testigo, habiendo manifestado que no sabe lo que se le pregunta, fuera de lo que se anota más arriba.

Se suspendió la audiencia a horas 5 p. m.

## Espectáculos

COMPANIA "VALLE SCILLAG"

Oportunamente dimos cuenta de la llegada del señor Fernando Soria, distinguido periodista peruano, que tiene la representación de la Empresa Ascorra-Domazetti, que trae en gira por sur américa a la Gran Compañía de Operetas y Operas Comicas "Valle Scillag".

La mencionada compañía se encuentra en uno de los principales teatros de la ciudad del Misti, donde está actuando con éxito, pues las referencias que hacen de ella los diarios de esa localidad y de la capital peruana, nos dan a conocer la importancia de esa troupe.

El señor Soria ha iniciado ya sus gestiones ante el gobierno y la municipalidad, para obtener las facilidades que sean necesarias para poder trasladar el personal de la Compañía, a esta ciudad. No ha mucho, que se ha hecho una erogación de la suma de Bs. 12,500 para subvencionar a la compañía "Valle Scillag", y existiendo esos fondos disponibles, y dadas las buenas referencias de la compañía "Valle Scillag" es de esperar que se obtenga la venida de ella a La Paz.

En la sesión de esta tarde el municipio considerará la solicitud del señor Soria, y del resultado de ella daremos cuenta oportunamente.

El elenco artístico que trae la compañía es excelente y viene de director artístico de él, el señor Enrique Valle, con una orquesta de veinte profesores.

He aquí el repertorio que la "Valle Scillag".

### REPERTORIO

La Reina del Fonógrafo.—Corsetera de Montmartre.—Claudine.—El Pilluelo de París.—El señor del Taxímetro.—El Marido Decorativo.—El Modisto de París.—La Duquesa Danczarska.—Los Píeles de Jackson.—El Caballero de la Luna.—La Duquesa del Bal-Tambour.—Estrella del Cine.—El Mercado de Muchachos.—Adios Juventud.—La señorita del Cinematógrafo.—El Colegio de Niñas.—Sybill.—Al fin solos.—Eva.—Amor Gitano y otras del repertorio.

### "EL GRAN GALEOTO"

La evolución del Cine es sin duda notoria. Las obras más complejas de la literatura han sido llevadas a la pantalla. Entre estas ninguna tan notablemente como "El Gran Galeoto" célebre drama que hizo inmortal al insigne escritor español don José Echegaray. La prensa de los países vecinos nos trajo periódicamente noticias de esta película que el domingo se exhibió en el Biógrafo Paris.

Perteneció a una marca desconocida aún en Bolivia: La Iva, célebre manufactura que está obteniendo un extraordinario éxito. Esta casa es especializada en obras psicológicas y de estudios morales. En "El Gran Galeoto" alcanzó un grande triunfo, absoluto, rotundo.

El señor Alejandro Mesa, inteligente escritor español, es quien nos trae esta obra juntamente con otras dos de marca Fox y que llevan por título "El Torbellino" y "La Hija de los Dioses" esta es una obra bellísima que tiene intrigas al mundo entero.

Ojalá que los llenos en estas exhibiciones se cuenten por cientos. Las películas se le merecen de sobra.

### Contador

Recién llegado, con 20 años de práctica en las principales firmas importadoras de Iquique, Antofagasta y Santiago y con referencias de primer orden. Ofrecese como Contador o Corresponsal. Habla y escribe Inglés. Dirigirse E. Alvarez B.—Plaza Alonso de Mendoza—N.º 88.

2-394

## Automóvil

Por motivo de viaje se vende un hermoso automóvil «Overland» con muy poco uso y en corriente estado.

Tratar: cochera de Moreira, allado de la legación del Brasil. La Paz, 19 de septiembre de 1918. 15 v. 390

## Caja Registradora

Se necesita una en buen estado.

Librería Arnó Hermanos. Casilla 195. 10 v. 304

## En alquiler

Habitaciones con o sin muebles. Calle Mapiri No. 77. 15 v. 384.

## Al público

El señor Narciso Zaballos propietario de la Posada «El Porvenir», cuenta con buenas habitaciones de 1a, 2a, y 3a. clase, en el trayecto de esta ciudad a Chulumani y a Coripata. También tiene dicho tambo, espaciosos y cómodos corralones para los animales, forraje y gramaloto.

Se atiende con toda prontitud y esmero a todo pasajero, cualquiera que sea su condición.

La Paz, 19 de septiembre de 1918. 10 v. 390

## Sociedad peruana de Beneficencia y Auxilios Mútuos

Habiendo fundado esta institución un Centro Escolar Nocturno que funcionará gratuitamente, se invita a todos los peruanos y a sus hijos, que deseen recibir instrucción, se sirvan acercarse al consultorio del doctor Muller (casa Saenz), donde está abierta la matrícula, de horas 10 a 12 de la mañana.

El Director. 1 m. 394

## Juan Bergelund, en liquidación

El suscrito, pone en conocimiento del comercio que el señor Juan Bergelund, le ha conferido poder para representarlo en la liquidación de sus negocios en Bolivia, habiendo revocado los que otorgó en favor de don Juan T. Bergelund, en 19 de octubre y 28 de noviembre de 1917.

La Paz, 19 de setiembre 1918. C. Gutiérrez L.

Yanacocha 40 394. 5 v 304

## Aviso judicial

El doctor Eulogio Molina L. Juez instructor 4º de la capital y de las provincias Murillo, Ingavi y Los Andes.

Por auto de fecha 17 del mes en curso, ha señalado el día 26 de los corrientes, hs. dos p. m. para el remate de una casa situada en la (barita de Lima de esta Ciudad, propia de Sotero Limachi, y bajo la base de su tasación pericial de dos mil, trescientos treinta y un bolinos, noventa y nueve centavos (Bs. 2,331-99), rebajada que ha sido la tercera décima, por ejecución que le sigue la señora Clara S. v. de Sanjinés, cobrándole cantidad de pesos.

Los interesados en dicho remate, pueden ocurrir el día y hora señalados a la oficina del suscrito actuario.

La Paz, 23 de septiembre de 1918.

Elio Ibaro Salinas A.

## En venta

Se ofrece a los comerciantes en abarrotes la tienda espaciosa No. 54 de la calle Recreo, por un precio módico.

Tiene títulos correctos y está libre de todo gravamen. Para tratar del precio y otros detalles verse con la propietaria en la misma tienda.

2 v. 340

## Llantas "MILLER"

Son las que han dado mejor resultado en Bolivia

Acaba de llegar una gran partida de los tamaños siguientes:

30 por 3 30 por 3 1/2

815 por 105 875 por 105

35 por 4 1/2 36 por 4 1/2

Unicos importadores

BOLLOTEN, GOULD & Co.

## Casa de pensión con alojamiento

Se ha establecido esta nueva casa de pensión en la calle Mesas No. 19 próxima a la estación de Chijini, donde se atenderá blico con esmero y rapidez.

También se encontrará piezas sueltas con cama. La casa reúne todas las comodidades necesarias, ya sea por proximidad a la estación como por su aseo e higiene. Se alquila un garaje para autos, con fosa y luz.

Se reciben pensionistas por precios módicos

EL PROPIETARIO.

## Pastelería y confitería "JOKEY CLUB"

En este nuevo establecimiento, se atiende a público con aseo y esmero en el servicio.

Gran surtido de dulces, pasteles y confites.

Helados, Frescos, Té, Café y Chocolat.

Verdadera especialidad en tortas para matrimonios, bautizos etc. Así mismo se trabaja variedad de piezas de fantasía.

Todo al gusto más exigente. Calle Yanacocha No. 74.

Horno propio a disposición de la clientela. Calle Cochabamba No. 34.

Ernesto Ramos.

## "EL MONOLITO"

Frente al Mercado de Flores, Recreo No. 116.

Nueva casa de compra, venta y consignación, de toda clase de mercaderías.

Especialmente joyas, plata labrada, tejidos, monedas del país y extranjeras, Chafalonía, y toda clase de objetos antiguos.

Libras esterlinas y plata sellada

PROPIETARIOS

C. ESCALANTE Hns.

## "LA RAZON"

10. cupón de obsequio

Recorte usted este CUPON y si la suerte le favorece ganará cincuenta bolivianos

## Gran Hotel Torino

## ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

Plazuela Pérez Velasco No. 3

En este acreditado restaurant se atienden pedidos de fuera, ya sea en gastronomía como en tallarines, raviolles, etc.

Lunch a toda hora

Piezas de 1a. y 2a. clase, con todo confort.

El más acreditado establecimiento, atendido personalmente por su propietario Señor Francisco Fonta,

Teléfono No. 106.

Casilla No. 241.

Se Atienden Pensionistas.

## Denniston & Compañía

## SECCION AUTOMOVILES

Garage: Estación Central, Challapampa.

Ofrecen en venta:

Automóviles «National»

» «Dart»

Autocamiones «Garford»

Llantas y neumáticos «Colonial y Defiance».

Repuestos y accesorios, para todas las marcas de autos existentes en plaza.

Estuches de herramientas.—Parches y Cemento de Goma.

Gasolina, Aceites y Grasas.

## Sección Mecánica

Bajo la dirección del competente mecánico Señor Antonio Turchetta.

## Composturas de Autos

Vulcanización de Llantas.

Atiende pedidos del interior de la República.

Soliciten catálogos en nuestra oficina principal, Calle Comercio.

Nso. 33.-35 y Garage.

Po. correo:

DENNISTON & Co.

La Paz.--Casilla No. 417